

Tafsir Al Qur'an sourate Al Kahn

Par Aboul Fida' Isma'il Ibn Kathir^(ra)



Kufr Bi Taghut Publication

Un **Seul** Seigneur (Allah)
Un **Seul** Guide (Muhammad)
Un **Seul** Livre (Le Qur'an)
Un **Seul** but (Plaire a Allah)
Un **Seul** Combat
Une **Seul** Communauté

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

Louange à Allah, Nous Le louons et Lui demandons aide et pardon. Nous revenons repentants vers Lui. Nous recherchons auprès d'Allah la protection contre nos vices et nos méfaits. Celui qu'Allah guide, nul ne peut l'égarer. Celui qu'Il égare, nul ne peut le guider. J'atteste qu'il n'y a de divinité qu'Allah, Seul et sans associé, et j'atteste que Muhammad est Son serviteur et Messenger. Que la prière d'Allah et Ses abondantes salutations soient sui lui, ainsi que sa famille, ses Compagnons et ceux qui les suivent dans un beau comportement jusqu'au Jour de la Rétribution! Pour ce qui suit : Qu'Allah vous fasse miséricorde, mes chers frères.

L'édition **Kufr bi Taghut Publication** est née dans le but de présenter des livres de référence, combattus et interdits par les Tawaghit, afin de réhabiliter l'honneur des héros défenseurs du Tawhid. Elle a également pour objectif de diffuser la science utile et obligatoire. Mais aussi de rendre accessible gratuitement beaucoup de livres, corrigés quant à leurs traductions, formats ou présentations.

18 - Al-Kahf

بسم الله الرحمن الرحيم

D'après Abou Ad-Darda, le Prophète ﷺ a dit: "Quiconque retient par cœur les dix premiers versets de la sourate de la caverne, sera préservé contre le Dajjal (le faux messie menteurs et imposteur)". Et dans une autre version: "Celui qui aura retenu les dix derniers versets". Ce hadith fut rapporté par Mouslim, Ahmad et Nassai avec la seule différence que ces versets sont les dix premiers ou les derniers ou autres versets de cette sourate.

1. Louange à Allah qui a fait descendre sur Son serviteur [Muhammad], le Livre, et n'y a point introduit de tortuosité [ambiguïté]!
2. [Un Livre] d'une parfaite droiture pour avertir d'une sévère punition venant de Sa part et pour annoncer aux croyants qui font de bonnes œuvres qu'il y aura pour eux une belle récompense.
3. où ils demeureront éternellement,
4. et pour avertir ceux qui disent: "Allah S'est attribué un enfant."
5. Ni eux ni leurs ancêtres n'en savent rien. Quelle monstrueuse parole que celle qui sort de leurs bouches! Ce qu'ils disent n'est que mensonge.

Allah loue Sa personne dans les débuts de quelques sourates du Qur'an ainsi que dans toutes les affaires en les terminant également par Ses louanges. A lui la louange en ce monde et dans la vie future. Il s'est loué dans cette sourate pour avoir descendu Son Livre glorieux sur Son honorable Prophète Muhammad ﷺ

comme étant un des plus précieux des bienfaits divins pour faire sortir les hommes des ténèbres vers la lumière. Un livre sincère où on n'y trouve ni aberration, ni tortuosité mais une voie droite, dont les versets sont clairs et évidents pour servir comme un avertissement aux mécréants et une annonce aux croyants. Ceux qui n'y croient pas et le traitent de mensonge subiront un supplice douloureux dans le bas monde et dans l'autre. Quant à ceux qui y ont cru auront la plus belle récompense auprès d'Allah, dans le Paradis, où ils demeureront éternellement. **et (pour avertir ceux qui disent: "Allah S'est attribué un enfant")** Car, d'après Ibn Ishaq, les associateurs arabes disaient: Nous adorons les anges qui sont les filles d'Allah. Ni ceux-là, ni leurs pères n'en savent rien, plutôt ils ne font que forger des mensonges qui constituent une énormité, ce ne sont que des propos qui sortent de leurs bouches non fondés, et ils n'ont aucune indication sur ce point.

D'après Ibn Abbas, la raison de la révélation de cette sourate fut la suivante: Les Qurayshite chargèrent An-Nadar Ibn Al-Harith et 'Ougba Ibn Abi Mou'ait d'aller chez les juifs de Médine leur demandant la description de Muhammad comme elle est citée dans leur livre, étant donné que ces juifs sont les premiers qui ont reçu une Écriture et ont des connaissances des Prophètes que nul n'en possède en dehors d'eux. Ces deux hommes se dirigèrent vers Médine où ils s'adressèrent aux savants juifs: "Informez-nous sur cet homme puisque que vous êtes le peuple qui a le Pentateuque où est cité son avènement" Ils leur répondirent: "Demandez-lui sur

trois choses, s'il vous donne la réponse exacte, il est un Prophète envoyé, sinon, il n'est qu'un menteur et alors comportez-vous vis-à-vis de lui comme il vous plaira. Demandez-lui au sujet de quelques jeunes hommes qui vivaient à une époque bien ancienne et quelle fut leur histoire; puis sur un homme itinérant qui avait atteint l'occident et l'orient, c'est à dire les deux extrémités de la terre; enfin demandez-lui de vous dire ce qu'est l'âme. Si ses réponses s'avéreraient justes, il est donc un Prophète, suivez-le. Sinon, il serait un menteur et à vous d'agir".

Les deux hommes retournèrent à La Mecque et mirent leurs concitoyens au courant des renseignements reçus des juifs, et ils décidèrent de poser les trois questions à Muhammad. Ils lui dirent: "Ô Muhammad, informe-nous sur ces trois points": Il leur répondit: "**Certes je le ferai, revenez demain me voir**" mais sans dire: "**Si Allah le veut**".

L'Envoyé d'Allah ﷺ demeura quinze jours sans recevoir ni une révélation ni Jibr'il, ce qui porta les Mecquois à douter de sa mission prophétique. Ils dirent: Voilà bien deux semaines qui se sont écoulées sans qu'il nous donne aucune réponse. Ce qui le chagrina tellement et les Mecquois, qu'ils parlèrent mal de lui. Le Prophète ﷺ fut attristé et peiné de voir ses concitoyens agir de la sorte. Enfin Jibr'il descendit et lui révéla la sourate de la Caverne où Allah le reprocha de s'attrister sur les hommes et lui raconta tout ce qu'il voulait savoir sur les jeunes hommes et l'homme ambulant; ainsi que sur l'âme (voir la sourate du voyage nocturne précédente).

6. Tu vas peut-être te consumer de chagrin parce qu'ils se détournent de toi et ne croient pas en ce discours!
7. Nous avons placé ce qu'il y a sur terre pour l'embellir, afin d'éprouver [les hommes et afin de savoir] qui d'entre eux sont les meilleurs dans leurs actions.
8. Puis, Nous allons sûrement transformer sa surface en un sol aride.

Allah soulage Son Prophète ﷺ et le conseille de ne plus s'attrister sur les mécréants qui refusent de suivre la voie droite et ne croient point au Livre révélé. Sa mission se borne à la transmission du Message sans se consumer de chagrin sur les mécréants car quiconque est bien guidé, n'est guidé que pour lui-même. Quiconque est égaré, n'est égaré qu'à son propre détriment. Que son âme ne se répande pas en regrets sur les mécréants. Puis Il lui explique que ce bas monde avec toutes ses richesses et jouissances n'est qu'un séjour éphémère et n'est créé que pour éprouver les hommes, tandis que l'autre est la demeure éternelle. A ce propos Abou Sa'id Al-Khudri rapporte que l'Envoyé d'Allah ﷺ a dit: "Le bas monde est joli et verdoyant. Allah vous y a faits des successeurs et vous observe comment vous œuvrez. Redoutez ce bas monde et redoutez les femmes car elles étaient la première tentation dont subissaient les Bani Isra'il"(Rapporté par Tirmidhi).

(Puis, Nous allons sûrement transformer sa surface en un sol aride) Que ce soit l'un ou l'autre, les richesses disparaîtront, il n'y aura ni verdure ni moisson ni récolte, mais plutôt un sol aride où rien n'y poussera.

9. Penses-tu que les gens de la Caverne et d'ar-Raquîm ont constitué une chose extraordinaire d'entre Nos prodiges?

10. Quand les jeunes gens se furent réfugiés dans la caverne, ils dirent: "Ô notre Seigneur, donne nous de Ta part une miséricorde; et assure nous la droiture dans tout ce qui nous concerne".

11. Alors, Nous avons assourdi leur oreilles, dans la caverne pendant de nombreuses années.

12. Ensuite, Nous les avons ressuscités, afin de savoir lequel des deux groupes savent le mieux calculer la durée exacte de leur séjour.

L'histoire des hommes de la caverne ne doit pas tellement étonner car, si elle constitue un des Signes d'Allah, il y en a tant d'autres qui sont plus grandioses et qui ont émanés du pouvoir divin tels que la création des cieux, de la terre, le soleil, la lune etc... A savoir également, selon les dires d'Ibn Abbas, ce que le Prophète ﷺ a reçu de la part de Son Seigneur comme science, sunna, Livre etc... fut beaucoup plus important et étonnant que cette histoire.

Les opinions furent controversées au sujet du terme:

"Ar Raqim" cité dans le verset:

- Ibn Abbas a dit que c'est le nom d'une vallée qui se trouve auprès de Ayla.

- Ad-Dahak a déclaré que c'est le nom de la vallée où se trouve la caverne.

- Sa'id Ibn Joubayr, quant à lui, a pris le sens étymologique et précise qu'il s'agit d'un tableau en pierre

où fut gravée l'histoire des gens de la caverne et placé à son entrée.

Et l'auteur de conclure: la dernière interprétation s'avère être la plus correcte.

Les hommes de la caverne avaient fui leur peuple afin que les gens ne les détournent pas de leur foi. Ils avaient choisi cette grotte pour s'y abriter se sauvant ainsi que leur religion des méfaits des autres. En y entrant ils implorèrent Allah par ces mots: (Ô notre Seigneur, donne nous de Ta part une miséricorde) accorde-nous une miséricorde qui nous suffît des autres (et assure nous la droiture dans tout ce qui nous concerne) qui signifie en d'autres termes: Fais que notre sort soit enfin conforme à la voie droite et arrange-nous une bonne conduite de notre affaire. Le sort étant la fin ultime qui détermine le bonheur ou le malheur de l'homme, le Prophète ﷺ ne cessait d'implorer son Seigneur par ces mots: "Mon Dieu, fais que notre sort soit le meilleur dans toutes nos affaires et préserve-nous de l'opprobre en ce bas monde et dans l'autre". (Alors, Nous avons assourdi leur oreilles, dans la caverne pendant de nombreuses années) ou suivant le texte arabe: Nous avons assourdi leurs oreilles pendant de nombreuses années qu'ils ont passées endormis. Puis (Nous les avons ressuscités) pour que l'un d'eux aille en ville acheter de provisions comme nous allons en parler plus loin.

13. Nous allons te raconter leurs récit en toute vérité. Ce sont des jeunes gens qui croyaient en leur Seigneur; et

Nous leur avons accordé les plus grands moyens de se diriger [dans la bonne voie].

14. Nous avons fortifié leurs cœurs lorsqu'ils s'étaient levés pour dire: "Notre Seigneur est le Seigneur des cieux et de la terre: jamais nous n'invoquerons de divinité en dehors de Lui, sans quoi, nous transgresserions dans nos paroles.

15. Voilà que nos notre peuple ont pris en dehors de Lui des divinités. Que n'apportent-ils sur elles une preuve évidente? Quel pire injuste, donc que celui qui invente un mensonge contre Allah?

16. Et quand vous vous serez séparés d'eux et de ce qu'ils adorent en dehors d'Allah, réfugiez-vous dans la caverne: votre Seigneur répandra de Sa miséricorde sur vous et disposera pour vous un adoucissement à votre sort.

Allah ﷻ commence à raconter l'histoire de ces jeunes hommes qui ont été plus enclins à la voie droite et à la vraie religion que les vieillards qui se sont adonnés à leurs passions. On remarque, d'après ce verset, que les jeunes (de Quraysh) furent les premiers à répondre à l'appel du Messager d'Allah ﷺ. Quant aux notables et vieillards de Quraysh, ils s'attachèrent à la religion de leurs ancêtres et une minorité parmi eux fut guidée. Donc ces jeunes hommes de la caverne étaient des croyants qui témoignaient de l'Unicité d'Allah, le seul Seigneur, sans Lui reconnaître des égaux. Et Allah avait augmenté leur foi et l'avait raffermie. Les ulémas ont déduit de ce verset que la foi peut augmenter comme elle peut diminuer, une réalité confirmée par ces paroles

divines: Quant à ceux qui se mirent sur la bonne voie, Il les guida encore plus et leur inspira leur piété.^{s47v17}.

Certains parmi les exégètes ont dit qu'ils suivaient la religion de 'Issa, mais Allah est le plus savant.

(Nous avons fortifié leurs cœurs lorsqu'ils s'étaient levés pour dire: "Notre Seigneur est le Seigneur des cieux et de la terre)

Allah a fortifié leurs cœurs afin qu'ils puissent affronter leurs concitoyens et suivre une conduite différente de la leur, car ces derniers vivaient dans l'aisance et menaient une vie prospère. Plusieurs exégètes ont avancé que ces jeunes hommes étaient les fils des rois. Un jour de fête que les hommes célébraient en dehors de la ville, ils sortirent avec eux à ces fins. A cette époque ils étaient gouvernés par un roi du nom "Doqianos" qui appelait ses sujets à l'adoration des idoles et à leur présenter des sacrifices.

Comme le culte de ces gens-là déplut à ces jeunes hommes qui croyaient en une Divinité unique, le Créateur des cieux et de la terre, chacun d'eux put s'isoler et ils se rencontrèrent dans un endroit privé qu'ils prirent comme oratoire pour exercer un culte voué à Allah seul. Leurs concitoyens les dénoncèrent. Le roi les manda, et une fois en sa présence, il leur demanda sur la réalité de leur culte, ils lui avouèrent tout et qu'ils exerçaient le monothéisme ne reconnaissant qu'un seul Seigneur, et en lui racontant tout sans rien cacher, car s'ils avaient dissimulé quoi que ce soit de leur culte ils auraient dit alors des abominations. Ils lui répondirent: (Voilà que nos notre peuple ont pris en dehors de Lui des divinités. Que n'apportent-ils sur elles une preuve évidente?). Le roi

alors les menaça et les appela à se détourner de leur culte et de suivre celui de leurs pères. Il ordonna de les dévêtir et leur accorda un délai afin qu'ils reviennent sur leur culte. Malgré l'oppression du roi, ils purent s'enfuir pour sauver leur religion. Cette conduite est considérée comme un moyen légal pour agir surtout si les séditions et les troubles se produisent au grand jour. On a cité à ce propos un hadith authentique rapporté par Boukhari dans lequel le Prophète ﷺ a dit: "Il arrivera un jour où l'un d'entre vous mènera son troupeau aux gorges des montagnes et là où il y aura de l'eau pour fuir ainsi des séditions et des troubles".

Donc ce cas, l'isolement est le seul moyen qui pourrait être légal et justifié, autrement l'homme ne doit pas se séparer de la communauté.

Une fois ces jeunes hommes s'étant décidés à fuir leur peuple pour s'isoler et adorer Allah seul, le Seigneur leur inspira de se retirer dans une caverne, et là Il répandra Sa miséricorde sur eux en les protégeant de leurs concitoyens, et Il réglera leur sort dans les meilleures conditions. Ils se réfugièrent dans la caverne et les hommes, selon les ordres du roi, les recherchèrent en vain et ne purent les retrouver, tout comme lorsqu'Allah protégea le Prophète ﷺ et Abou Bakr contre les associateurs de La Mecque, la veille de l'émigration à Médine, quand ils se cachèrent d'eux dans la grotte "Thawr".

17. Tu aurais vu le soleil, quand il se lève, s'écarter de leur caverne vers la droite, et quand il se couche, passer à leur gauche, tandis qu'eux-mêmes sont là dans une

partie spacieuse [de la caverne]... Cela est une des merveilles d'Allah. Celui qu'Allah guide, c'est lui le bien-guidé. Et quiconque Il égare, tu ne trouveras alors pour lui aucun allié pour le mettre sur la bonne voie.

Allah décrit la situation de la grotte par rapport au soleil et dit que, quand il se lève, il s'écarte vers la droite et à son coucher, il passe à sa gauche.

Quiconque possède des notions sur les mouvements du soleil, de la lune et d'autres astres, constate que si la caverne avait une porte du côté de l'orient aucun rayon polaire n'y aurait pénétré lors du coucher. Ainsi s'il y avait une porte du côté sud, aucun rayon n'y aurait pénétré ni au lever ni au coucher. Encore, si l'entrée de la caverne était du côté ouest, le soleil n'aurait pas pénétré avant son lever mais plutôt après qu'il eût quitté le méridien jusqu'au coucher.

S'il y avait un intérêt quelconque concernant l'endroit où se trouvait la caverne, Allah l'aurait mentionné ainsi que Son Messenger ﷺ qui disait à ses compagnons: "Je n'ai laissé aucun enseignement qui vous rapproche du Paradis et vous éloigne du Feu sans vous le montrer". Selon les dires d'Allah (tandis qu'eux-mêmes sont là dans une partie spacieuse [de la caverne]...) de sorte de ne plus être touchés par les rayons solaires, autrement ils les auraient brûlés. Tels sont des signes d'Allah qui a guidé ces jeunes hommes à cette caverne, selon le commentaire d'Ibn Abbas, en les laissant vivre grâce au vent et au soleil qui les ont gardés en état de salubrité.

Certes, celui qu'Allah dirige, c'est lui le bien guidé, tandis celui qu'Allah égare, tu ne trouveras aucun maître pour le guider.

18. Et tu les aurais cru éveillés, alors qu'ils dorment. Et Nous les tournons sur le côté droit et sur le côté gauche, tandis que leur chien est à l'entrée, pattes étendues. Si tu les avais aperçus, certes tu leur aurais tourné le dos en fuyant; et tu aurais été assurément rempli d'effroi devant eux.

Allah a frappé de surdité leurs oreilles et par la suite leurs yeux ne purent se fermer autrement leurs corps purent être assujettis à l'anéantissement total. Par ailleurs Allah les retournait tantôt vers la droite, tantôt vers la gauche, et ce deux fois par jours comme ont précisé les ulémas. Et Ibn Abbas d'ajouter: sinon la terre les aurait réduits en poussière.

Quant à leur chien, il se tenait à l'entrée de la caverne montant la garde et il ne convenait pas d'être avec eux à l'intérieur, car il est dit dans un hadith prophétique que les anges n'entrent plus dans une maison où il y a un chien. Ce chien, par la grâce d'Allah, put aussi survivre autant que les jeunes hommes.

(Si tu les avais aperçus, certes tu leur aurais tourné le dos en fuyant; et tu aurais été assurément rempli d'effroi devant eux) Car Allah leur avait donné une apparence effrayante de sorte que si un homme les avait aperçus, il aurait été paniqué, afin que personne ne les approchât ni les touchât jusqu'à l'expiration du délai prescrit par Allah. Ceci émanait de Sa sagesse et de Sa miséricorde.

19. Et c'est ainsi que Nous les ressuscitâmes, afin qu'ils s'interrogent entre eux. L'un parmi eux dit: "Combien de temps avez-vous demeuré là?". Ils dirent: "Nous avons demeuré un jour ou une partie d'un jour". D'autres dirent: "Votre Seigneur sait mieux combien [de temps] vous y avez demeuré. Envoyez donc l'un de vous à la ville avec votre argent que voici, pour qu'il voie quelle aliment est le plus pur¹ et qu'il vous en apporte de quoi vous nourrir. Qu'il agisse avec tact; et qu'il ne donne l'éveil à personne sur vous.

20. Si jamais ils vous découvrent, ils vous lapideront ou vous feront retourner à leur religion, et vous ne réussirez alors plus jamais"

Après l'écoulement de trois-cent neuf années Allah, les a éveillés en parfaite forme sans rien perdre de leurs facultés. Une fois ressuscités, l'un d'entre eux s'exclama: ("Combien de temps avez-vous demeuré là?") et les autres de répondre: ("Nous avons demeuré un jour ou une partie d'un jour") Car leur entrée dans la caverne eut lieu au début de la journée et de leur éveil à sa fin. Certains parmi eux de conclure pour mettre fin à leur interrogation: (Votre Seigneur sait mieux combien [de temps] vous y avez demeuré). Et ce fut normal après leur éveil de sentir leur besoin pour la nourriture et la boisson. Ils demandèrent à certains d'entre eux de se diriger vers la ville pour leur procurer de quoi manger, à savoir qu'au début de leur retraite ils avaient gardé

¹ Une interprétation supplémentaire qui paraît évidente, est qu'avec les fruits et légume, la saison peut être parfaitement identifiée, donc le temps et la durée de sommeil exacte. C'est probablement pour cette raison que le jeune homme proposa cela.

quelques pièces d'argent après en avoir dépensé une partie en aumône.

Celui qui fut chargé de cette mission devait acheter de bons aliments et licites et de se comporter avec douceur avec les habitants de la ville. Il devait aussi se cacher autant qu'il pouvait pour ne donner l'éveil à personne sur leur situation. Car si les hommes de Doqianos s'aperçurent de l'endroit de leur retraite, ils pourront leur faire subir tant de supplices en les lapidant et les contraignant à embrasser leur religion et de revenir sur la leur. Ainsi ils ne seraient plus heureux après avoir été dans le chemin droit.

21. Et c'est ainsi que Nous fîmes qu'ils furent découverts, afin qu'ils [les gens de la cité] sachent que la promesse d'Allah est vérité et qu'il n'y ait point de doute au sujet de l'Heure. Aussi se disputèrent-ils à leur sujet et déclarèrent-ils: "Construisez sur eux un édifice. Leur Seigneur les connaît mieux". Mais ceux qui l'emportèrent [dans la discussion] dirent: "Élevons sur eux un lieu de prosternation".

A cette époque, d'après les commentaires des exégètes, les hommes reniaient la résurrection, Allah, pour montrer la fausseté de leur croyance et mettre fin à leur doute, leur fit connaître la présence de ces jeunes hommes afin qu'ils sachent que Sa promesse est vraie. On a raconté que celui d'entre eux qui fut chargé d'aller en ville pour leurs procurer la nourriture et la boisson, se déguisa pour ne pas être reconnu; il traversa une rue après l'autre pour y arriver. Il fut étonné de voir que tout à changé: hommes, constructions et autres choses,

après tant de siècles et de générations, croyant avoir été absent de la ville que pour une durée très courte, qu'il s'agit de quelques heures seulement. Puis il s'aperçut que sa sortie de devait être exécutée le plus vite possible. Il se dirigea chez un homme qui vendait de la nourriture, lui présenta quelques pièces d'argent qu'il possédait en lui demandant de lui vendre de quoi manger. A la vue de ces pièces monétaires, le vendeur s'étonna et les présenta à son voisin puis à un troisième et ainsi de suite, jusqu'à qu'à la fin on l'interrogea: "Qui est-tu? d'où as-tu trouvé cet argent? s'agit-il d'un trésor?" Et lui de répondre catégoriquement: "Je suis un de vos concitoyens, j'ai quitté la ville il n'y a pas longtemps. Il y avait le roi Doqianos et autre".

On l'accusa de folie et le traduisit devant leur chef.

Après un long interrogatoire, il les amena à la caverne et avant d'y pénétrer, il leur demanda de les devancer afin qu'il mette ses compagnons au courant.

Là les opinions divergèrent:

- Les uns parmi les exégètes ont avancé qu'après l'entrée de ce jeune homme dans la caverne, ils le suivirent mais le perdirent de vue et ne purent plus découvrir le lieu de leur retraite et Allah leur tout dissimula.

- Les autres ont précisé que les hommes pénétrèrent dans la caverne devancés par leur roi appelé Yandousis, ils les saluèrent et eurent avec eux une douce conversation, à savoir que le peuple à cette époque avait embrassé la religion d'Allah. Lorsque le roi et sa compagnie quittèrent ces jeunes hommes, Allah rappela à Lui ces derniers.

Cet incident fut une des preuves par laquelle Allah a fait savoir aux gens qu'il y aura une résurrection après la mort comme Il a promis et Allah tient toujours Sa promesse. Et ceci est un argument en dépit de ceux qui renient le jour dernier et la résurrection.

Certains proposèrent: ("Construisez sur eux un édifice. Leur Seigneur les connaît mieux". Mais ceux qui l'emportèrent [dans la discussion] dirent:"Élevons sur eux un lieu de prosternation".) Ibn Jarir commenta cette discussion en disant: "Les premiers étaient les musulmans (les soumis à Allah), et les autres des associateurs".

22. Ils diront:"ils étaient trois et le quatrième était leur chien". Et ils diront en conjecturant sur leur mystère qu'ils étaient cinq, le sixième étant leur chien et ils diront:"sept, le huitième étant leur chien". Dis:"Mon Seigneur connaît mieux leur nombre. Il n'en est que peu qui le savent". Ne discute à leur sujet que d'une façon apparente et ne consulte personne en ce qui les concerne.

Les gens discutèrent sur le nombre des jeunes hommes qui étaient dans la caverne: Étaient-ils trois ou cinq ou sept en dehors de leur chien? Ils ne firent que conjectures et nul ne connaissait leur nombre, et Allah de dire à Son Prophète ﷺ: (Ne discute à leur sujet que d'une façon apparente et ne consulte personne en ce qui les concerne) Il lui indiqua la réponse en rendant cette question au savoir du Seigneur: (Mon Seigneur connaît mieux leur nombre).

Selon le commentaire d'Ibn Abbas, il a dit: "Il en est peu qui sachent leur nombre et moi je suis l'un d'eux: Ils

étaient sept et je l'affirme"². Et d'après Ibn Jarir, ils étaient sept qui ne cessaient d'adorer Allah, L'implorer et de demander son secours.

Si vraiment la connaissance de leur nombre était une chose importante, Allah l'aurait révélé et Il exhorta Son Prophète ﷺ à ne plus discuter âprement à leur sujet avec quiconque et à ne plus demander l'avis de personne.

23. Et ne dis jamais, à propos d'une chose: "Je la ferai sûrement demain"

24. sans ajouter: "In Sha Allah [si Allah le veut]", et invoque ton Seigneur quand tu oublies et dis: "Je souhaite que mon Seigneur me guide et me mène plus près de ce qui est correct".

C'est une exhortation à suivre les règles de politesse vis-à-vis d'Allah en rendant une chose qu'il à l'intention de faire à la volonté d'Allah qui connaît tout, l'omniscient.

A ce propos Abou Hourayra rapporte que le Messenger d'Allah ﷺ a dit: "Sulayman fils de Dawoud^(as) a dit: "Cette nuit j'aurai de rapports avec soixante-dix de mes femmes,- ou cent suivant une autre version - de sorte que chacune engendrera un garçon qui combattra dans le sentier d'Allah". On lui dit -ou suivante une variante l'ange lui dit: "Dis si Allah le veut", mais Sulayman ne l'a pas dit.

En effet il commença avec ses femmes dont une seule lui engendra un garçon incomplet. Le Messenger d'Allah ﷺ a dit: "Par celui qui détient mon âme, si Sulayman avait

² Il Affirma ceci de manière catégorique, comme il expliqua dans d'autres paroles, car dans les deux premier cas, Allah dit: (en conjecturant sur leur mystère), Alors que pour le dernier cas, Il n'a pas déclarer qu'ils conjecturer.

prononcer cette invocation, il aurait eu les garçons qui auraient tous étaient des cavaliers combattant pour la cause d'Allah"(Rapporté par Boukhari et Mouslim).

On a déjà montré au début de cette sourate qu'on demanda au Prophète ﷺ de raconter l'histoire des hommes de la caverne et il a répondu: "Demain je le ferai" et la révélation devait tarder quinze jours parce qu'il n'a pas dit: "Si Allah le veut". Ce verset constitue une exhortation tant au Prophète qu'aux musulmans de rendre tout à la volonté d'Allah quand on veut faire une chose, et rien n'empêche de l'invoquer après si on oublie de le faire au début.

Ibn Abbas, à propos d'un homme qui fait un serment, a dit qu'il doit dire "S'il plaît à Allah" même s'il aura compte faire une chose après un an; et même s'il viole son serment. Mais Ibn Jarir a ajouté: A condition que cela ne soit pas un moyen pour violer un serment ou pour se passer de l'expiation. Ce qui est le plus logique.

Quant à At-Tabarani, il a rapporté qu'Ibn Abbas a dit que cela concerne surtout le Messager d'Allah ﷺ et le commun du peuple n'a pas le droit de dire: "S'il pleut à Allah qu'au cas où on respecte le serment et le tient".

Il se peut aussi que cet enseignement est à l'intention de quiconque oublie de dire cette formule quand il veut faire une chose et qu'il le fasse quand il se le rappelle, étant donné que l'oubli provient de Shaytan comme fut le cas du compagnon de Moussa quand il lui a dit: (le Shaytan seul m'a fait oublier de [te] le rappeler) comme nous allons le voir plus loin.

(dis:"Je souhaite que mon Seigneur me guide et me mène plus près de ce qui est correct") en me dirigeant vers ce qui est plus proche que cela du chemin droit. En d'autre terme: Si on t'interroge sur une chose dont tu n'as pas connaissance, demande à Allah de te guider et de te le montrer.

25. Or, ils demeurèrent dans leur caverne trois cents ans et en ajoutèrent neuf [années].³

26. Dis:"Allah sait mieux combien de temps ils demeurèrent là. A lui appartient l'Inconnaissable des cieux et de la terre. Comme Il est Voyant et Audient! Ils n'ont aucun alliés en dehors de Lui et Il n'associe personne à Son commandement.

Ce verset précise le temps que les gens ont passé dans la caverne. Ce fut une période trois cent ans auxquels on doit ajouter neuf années. En d'autre terme il s'agit de trois cent années "solaires" qui correspondent à trois cent neuf années "lunaires". (Dis:"Allah sait mieux combien de temps ils demeurèrent là) C'est à dire si l'on t'interroge sur la période qu'ils ont passée dans la caverne, réponds: Allah seul sait parfaitement combien de temps Ils sont restés, quant à toi tu n'en as aucune connaissance. Allah ne l'a révélé à aucune de Ses créatures. Qatada a dit que la fixation de cette période à trois cent neuf ans était d'après les dires des gens du Livre, mais Ibn Jarir l'a contredit disant que cela émana des paroles divines (Comme Il est Voyant et Audient!) Cela signifie qu'Allah montre toute chose présente et

³ Du début de la sourate, à ce verset, il y a 300 mots, et le verset en contient 9 (en arabe), ce qui fait 300 + 9.

fait entendre tout ce qui est perceptible et audible. Rien ne Lui est caché. Quant à Qatada, il l'a interprété en disant que nul n'entend ni voit mieux qu'Allah.

(Ils n'ont aucun alliés en dehors de Lui et Il n'associe personne à Son commandement)⁴ Tout ce qu'Allah a créé Lui appartient, il exécute ce qu'il a décrété et nul ne s'y oppose. Quant aux hommes, ils n'ont ni Maître, ni protecteur que Lui. Il n'a pas d'associé ni conseiller, qu'il soit exalté et sanctifié.

27. Et récite ce qui t'a été révélé du Livre de ton Seigneur. Nul ne peut changer Ses paroles. Et tu ne trouveras, en dehors de Lui, aucun refuge.

28. Fait preuve de patience [en restant] avec ceux qui invoquent leur Seigneur matin et soir, désirant Sa face.

⁴ Surtout, ce qu'il faut repréciser ici, et qu'avant il aurai étai aberrant de rappeler tellement le sujet étai clair, que Seul Allah à un Droit Absolu d'édifier des Lois, et d'imposer Sa volonté Législatif, et que quiconque ordonne le contraire de Ses lois et rivalise avec Allah dans la législation, ne doit pas être Obéi, car: Allah (n'associe personne à Son commandement). Pour le cas d'un gouverneur qui impose aux autres des lois contraire à celle établi par Allah, il est clair que c'est de la mécréance, s'il a fait un Ijtihad sur un sujet minutieux (qui peut être excusé), et s'est trompé, il est excusé, mais, s'il change un Hukm (Jugement d'Allah) clair, dont personne n'est en droit d'ignorer (surtout à son niveau dans les responsabilités), il devient mécréant et l'on doit le retirer par tout les moyen. Ainsi coupé la main du voleur s5v38, tuer l'apostat, faire payer la Jaziya aux mécréants s9v29, fouetté les fornicateur non marié au préalable s24v2, tuer ceux qui étai marié avant par lapidation, combattre avec une armée les mécréants et non pas son propre peuple (car les tawaghit de nos jours ont des armées qui n'ont jamais combattu autre que leur peuple ou leur voisin, dont seul le peuple musulmans subi les coups) s9v36, interdire l'alcool, les jeux de Hazars s5v90, la pornographie et la nudité, la mixité (interdites) s24v30-31, instauré la prière et les rites apparent de L'Islam, tuer et déclarer la guerre à quiconque insulte le Prophète ﷺ s5v33 etc. Tous cela sont des Lois clair.

Bien sûr, nous ne taxons de mécréants, que les soutient du Taghut s'affiliant à l'islam (policier, militaire, administrateur, juge, ceux qui polémique en leur faveur etc..) qui savent leurs réalité, ou n'ont pas fait leurs takfir pour des raison d'ignorance à propos des empêchements, tout en désavouant leurs actes, rempli de certitude dans leur croyance en l'Unité d'Allah dans Ses Décret Législatives (Tawhid Hakimiyya).

Nous posant ces questions à Quiconque nous dit que malgré qu'ils ne les applique pas, ils (les tawaghits) sont croyant dans leur cœurs, car il y croient (aux versets et Lois):

- 1) Lisez-vous les cœurs? Et le jugement d'une personne ne s'établit-il pas sur preuve de ses paroles et actes?
- 2) La croyance n'est-elle pas des parole de la langue et du cœurs, ainsi que des actes du corps et des membres?
- 3) Est-ce que vous expulsez les actes de la Foi et parfois même les paroles, comme les Murji'a pour les tawaghit et redevenez des sunnites pour les gens du commun (que vous jugiez Khariji pour des parole de vérité)? De plus, est-ce que croire en l'obligation d'un acte c'est faire le contraire?
- 4) Est-ce qu'il leur est demandé (par Allah et Son message) de croire en c'est Lois ou simplement de les appliqué, et ce, même s'ils n'y croit pas est sont hypocrites?
- 5) Est-ce que l'erreur des Khawarij harouri qui fut de rendre mécréants pour les grands péchés, sortir contre le gouverneur juste tel 'Ali et Mu'awiya, et d'avoir rejeter l'arbitrage permis par les hommes, tout en disant le Jugement n'appartient qu'à Allah. Et du même niveau que de vouloir Un gouverneur juste, ou même s'il est injuste envers lui, dans la mesure ou il est pécheur, mais fait appliqué le Jugement d'Allah, et nous ordonne de ce soumettre (d'un islam "soumission") exclusivement voué à Allah et non pas à d'autre Lois que les sienne?
- 6) Qui d'autre qu'un "savants-fonctionnaire" affilié au pouvoir en place, dont il tire sa subsistance au prix de sa vie future, peut-il tenir des paroles du genre, si ce n'est un ignare ou un traître?
- 7) Pour les Musulmans de France qui appelle à ne pas sortir contre les gouverneur Tawaghit des pays arabes et qui disent être sous leur obéissance, alors qu'ils vivent en France. Une question: Leur décret et leur pouvoir (de fait et non légitime) s'applique-t-il sur toute la terre de sorte qu'ils sont les égaux d'Allah dans la Royauté, ou ont-ils de pouvoir (de fait et non légitime), qu'une bride sur un territoire limité? (réponse obligatoire) Un territoire limité à la terre ou ils jouissent d'une obéissance (de la part de mouton égaré). Donc vous même, vous appelez à l'obéissance sans obéir et sans vouloir émigrer chez c'est tyran, et vous ordonne à ceux dont la réalité est clair et qui voient d'années en années les prison se remplir de savants et les rue de débauché, d'être obéissant à ce chien de MBS!? , ou appelez-vous à obéir à macron, dans ce cas, vous seraient mécréants sans aucune hésitation, ne voyez-vous pas que les conditions de la gouvernance (légitime en islam) ne sont même pas rempli par macron, et ce même les plus connu qui ne sont sujet d'aucune divergence: 1) Être Muslim 2) Être un homme (lui c'est un mutant homosexuelle).

Et que tes yeux ne se détachent point d'eux, en cherchant [le faux] brillant de la vie sur terre. Et n'obéis pas à celui dont Nous avons rendu le cœur inattentif à Notre rappel, qui poursuit sa passion et dont le comportement est outrancier.

Allah ordonne Son Messager ﷺ de réciter ce qu'il lui a révélé du Livre et de le communiquer aux hommes.

(Nul ne peut changer Ses paroles) c'est à dire il n'y a pas de changement dans Ses paroles, ni altération, ni modification.

(Et tu ne trouveras, en dehors de Lui, aucun refuge) ni un allié.

Ibn Jarir l'a commenté en disant: Etrécite ce qui t'a été révélé du Livre de ton Seigneur. Nul ne peut changer Ses paroles. Et tu ne trouveras, en dehors de Lui, aucun refuge et il a mentionné à l'appui ce verset: Ô Messager, transmets ce qui t'a été descendu de la part de ton Seigneur. Si tu ne le faisais pas, alors tu n'aurait pas communiqué Son message.s5v67.

Puis Allah appelle Son Prophète ﷺ à rester en compagnie de ceux qui L'invoquent, Le louent, Le glorifient, Lui demandent matin et soir, parmi les hommes qu'ils soient riches ou pauvres. D'autre part, on a dit que ce verset fut révélé au sujet des notables Quraychites qui demandèrent au Prophète ﷺ de leur tenir compagnie et de s'écarter des pauvres tels que Bilai, 'Ammar, Souhaïb, Khabab et Ibn Mass'oud. Mais il ne tarda pas à recevoir l'ordre divin. Et ne repousse pas ceux qui, matin et soir, implorent leur Seigneurs6v52.

A ce propos Sa'd Ibn Abi Waqas raconte: "Nous étions six personnes en compagnie du Prophète ﷺ quand les associateurs lui demandèrent: "Congédie ces hommes-là pour ne plus s'enhardir à nous" à savoir que j'étais avec Ibn Mass'oud, un homme de Houzaïl, Bilal et deux autres dont j'ai oublié les noms. Une idée se présenta à l'esprit du Prophète ﷺ de ce qu'Allah voulut. Il eut un certain pressentiment mais Allah lui révéla: **Et ne repousse pas ceux qui, matin et soir, implorent leur Seigneurs**6v52.

Anas Ibn Malik rapporte que l'Envoyé d'Allah ﷺ a dit: **"Pas un groupe d'hommes ne se réunissent pour invoquer Allah ne voulant que Sa satisfaction sans qu'une voix céleste ne les appelle: "Levez-vous, vous êtes absous, vos mauvaises actions sont substituées par des bonnes"(Rapporté par Ahmad).**

At-Tabarani rapporte que Abd ar Rahman Ibn Sahl Ibn Hounaïf a dit: "Après la révélation du verset: **(Fait preuve de patience [en restant] avec ceux qui invoquent leur Seigneur...)** Le Messenger d'Allah ﷺ sortit de chez lui recherchant ces hommes concernés, il trouva des gens qui invoquaient Allah le Très Haut. Il y avait parmi eux qui avaient la tête nue, les maigres et ceux qui ne portaient qu'un seul vêtement. En les voyant ainsi, il s'assit avec eux et dit: **"Louange à Allah qui a fait de ma communauté des hommes comme tels auxquels je me mêle".**

(Et que tes yeux ne se détachent point d'eux, en cherchant [le faux] brillant de la vie sur terre) qui signifie d'après Ibn Abbas: ne cherche pas les autres

parmi les riches et les influents pour leur tenir compagnie en te séparant des pauvres et humbles. (Et n'obéis pas à celui dont Nous avons rendu le cœur inattentif à Notre rappel) ceux qui s'adonnent aux [le faux] brillant de la vie sur terre en négligeant leurs obligations envers leur Seigneur, bref ceux qui se laissent conduire par leurs passions, dont leurs œuvres sont vaines et futilité. Et dans un autre verset Allah exhorta Son Prophète ﷺ en lui disant: Et ne tends surtout pas tes yeux vers ce dont Nous avons donné jouissance temporaire à certains groupes d'entre eux, comme décor de la vie présente, afin de les éprouver par cela. Ce qu'Allah fournit [au Paradis] est meilleur et plus durable.s20v131.

29. Et dis:"La vérité émane de votre Seigneur".

Quiconque le veut, qu'il croie, et quiconque le veut qu'il mécroie". Nous avons préparé pour les injustes un Feu dont les flammes les cernent. Et s'ils implorent à boire on les abreuvera d'une eau comme du métal fondu brûlant les visages. Quelle mauvaise boisson et quelle détestable demeure!

Allah ordonne à Son Messager ﷺ de dire aux hommes: Telle est la vérité dont j'ai été chargé de vous la communiquer sans aucun doute. Libre à vous! Que celui qui le veut croie donc, et que celui qui le veut soit mécréant. Il y en a là certes un avertissement et une grande menace car Allah fait suivre cet ordre par le sort qui attend les mécréants (Nous avons préparé pour les injustes un Feu dont les flammes les cernent) où ils ne trouveront aucune issue pour en sortir.

Abou Sa'id Al-Khidri rapporte que l'Envoyé d'Allah ﷺ a dit: "Les flammes de l'Enfer forment quatre murailles dont chacune à une épaisseur de quarante ans de marche".

Si les réprouvés de l'Enfer demandent de l'eau, on leur servira de l'eau brûlante pareille à un métal fondu qui brûlera leurs visages de sorte que, lorsque le damné de l'Enfer rapprochera le vase de son visage la peau tombera par l'effet de la chaleur. D'après d'autres exégètes ce liquide pourra être de l'huile portée à ébullition, ou de l'eau fétide qui fera tomber la peau du visage, et une fois avalée, fera déchirer les entrailles, à savoir que ces mécréants seront nourris par les fruits de l'arbre "Zaqoum" dont ils se rempliront le ventre et qui leur causeront une grande soif, et en demandant à boire, on leur présentera de l'eau bouillante selon les dires d'Allah en parlant du mécréant: **s'éternisent dans le Feu et qui sont abreuvés d'une eau bouillantes qui leur déchire les entrailles?**^{s47v15}, (Quelle mauvaise boisson et quelle détestable demeure!) et un abominable séjour où le mécréant ne connaîtra aucun répit ni un moment qui pourrait le reconforter et le soulager.

30. Ceux qui croient et font de bonnes œuvres... vraiment Nous ne laissons pas perdre la récompense de celui qui fait le bien.

31. Voilà ceux qui auront les jardins du séjour [éternel] sous lesquels coulent les ruisseaux. Ils y seront parés de bracelets d'or et se vêtiront d'habits verts de soie fine et de brocart, accoudés sur des divans [bien ornés]. Quelle bonne récompense et quelle belle demeure!

A l'inverse des mécréants, ceux qui auront cru aux Prophètes et en ce qu'ils ont apporté, et qui auront fait des bonnes œuvres selon les enseignements d'Allah, auront le jardin de l'Éden où coulent des ruisseaux au-dessous de leurs demeures et leurs appartements, seront vêtus d'habits verts de soie et de brocart, et seront accoudés sur des lits d'apparat. Quelle belle récompense et quel magnifique séjour où ils demeureront éternellement.

32. Donne-leur l'exemple de deux hommes: à l'un d'eux Nous avons assigné deux jardins de vignes que Nous avons entourés de palmiers et Nous avons mis entre les deux jardins des champs cultivés.

33. Les deux jardins produisaient leur récolte sans jamais manquer. Et Nous avons fait jaillir entre eux un ruisseau.

34. Et il avait des fruits et dit alors à son compagnon avec qui il conversait: "Je possède plus de biens que toi, et je suis plus puissant que toi grâce à mon clan".

35. Il entra dans son Jardin coupable envers lui-même [par sa mécréance]; il dit: "Je ne pense pas que ceci puisse jamais périr,

36. et je ne pense pas que l'Heure viendra. Et si on me ramène vers mon Seigneur, je trouverai certes meilleur lieu de retour que ce jardin.

Allah a mentionné auparavant les associateurs orgueilleux qui se montraient très fiers, et qui possédaient des richesses et refusaient de fréquenter les pauvres faibles et humbles. Dans ce verset Il propose la parabole des deux hommes dont l'un d'eux

possédait, par la grâce d'Allah, deux jardins de vignes entourés de palmiers, séparés par des champs cultivés. Chaque arbre ainsi que les champs donnèrent des fruits et récoltes à profusion et de bonnes qualités, et aucun n'est resté improductif. En plus, un ruisseau jaillissait entre les deux jardins⁵.

Le riche se disputa avec le pauvre, s'enorgueillit sur lui en lui disant: "Je possède plus de biens que toi, et je suis plus puissant que toi grâce à mon clan". C'est à dire je possède une grande richesse, j'ai tant d'épouses, d'enfants et de servants. Telle est toujours, d'après Qatada, la source de la fierté et de la puissance. (Il entra dans son Jardin coupable envers lui-même [par sa mécréance]) à cause de sa rébellion, de sa mécréance et du reniement du Jour Dernier, (il dit: "Je ne pense pas que ceci puisse jamais périr) Ceci est dû à la vue des jardins, des champs et des ruisseaux qui circulaient de toutes parts. Puis il dit: (et je ne pense pas que l'Heure viendra) à cause de sa mécréance, et il se reprit: (Et si on me ramène vers mon Seigneur, je trouverai certes meilleur lieu de retour que ce jardin.) Il espérait qu'une fois retourné à Allah après la résurrection, il penserait qu'il aura encore quelque chose de meilleure que ce qui se

⁵ Muhammad Ibn Al-Hassan Al-mouqré a raconté l'histoire de ces deux hommes comme suit: "Il y avait deux hommes qui étaient associés: le premier un pieux et vertueux appelé "Tamlikha" et l'autre un mécréant pervers appelé "Fotis". Ils se séparèrent en partageant leurs richesses et chacun reçut une somme de 3000 dinars. Le croyant s'en servit pour acheter des esclaves à mille dinars et les affranchit, acheta des vêtements à mille et les donna aux démunis et avec les mille restants il procura de la nourriture et les distribua aux pauvres, à savoir qu'il avait aussi construit des oratoires et fait des œuvres de charité. Le deuxième épousa des femmes riches, acheta des bêtes et des vaches et eut un troupeau considérable. Avec le reste il fit un commerce proliféré et fructueux et ainsi il devint l'homme le plus riche à cette époque. Le premier se trouvant dans l'indigence voulut travailler comme un salarié dans un jardin. Il se dit "Pourquoi ne pas aller chez mon ex-associé pour lui demander de m'assurer un travail dans ses jardins? Ainsi je pourrais garder ma dignité". En effet il alla le voir, mais à peine le deuxième le reconnut, il lui adressa des reproches sévères et humiliants: "N'as-tu pas eu ta part de notre capital, qu'est-ce que tu en as fait?". Il lui répondit: "J'en ai servi pour acheter des "marchandises" d'Allah, car tout ce qu'on achète de Lui serait le meilleur et l'impérissable". Et l'autre de répliquer: "Tu es donc de ceux qui font l'aumône? Je te trouve un homme idiot et ignare. Je ne pense guère que l'Heure Suprême aura lieu! Voilà que grâce à ton idiotie tu es devenu un homme indigent et démuné. Ne vois-tu pas qu'est-ce que j'ai fait avec mon argent? Va-t-en, tu n'auras chez moi aucun travail". Puis le résultat fut comme le Qur'an a raconté: (Et sa récolte fut détruite et il se mit alors à se tordre les deux mains à cause de ce qu'il y avait dépensé, cependant que ses treilles étaient complètement ravagées. Et il disait: "Que je souhaite n'avoir associé personne à mon Seigneur!")

trouve au bas monde en vertu de la grâce et de la considération qu'il aurait auprès d'Allah, comme on trouve ce souhait du mécréant dans ce verset: **Et si je suis ramené vers mon Seigneur, je trouverai, près de Lui, la plus belle part" ..s41v50,**

37. Son compagnon lui dit, tout en conversant avec lui: "Serais-tu mécréant envers Celui qui t'a créé de terre, puis de sperme et enfin t'a façonné en homme?"

38. Quant à moi, c'est Allah qui est mon Seigneur; et je n'associe personne à mon Seigneur.

39. En entrant dans ton jardin, que ne dit-tu: "Telle est la volonté [et la grâce] d'Allah! Il n'y a de puissance que par Allah". Si tu me vois moins pourvu que toi en biens et en enfants,

40. il se peut que mon Seigneur, bientôt, me donne quelque chose de meilleur que ton jardin, qu'Il envoie sur [ce dernier], du ciel, quelque calamité, et que son sol devienne glissant,

41. ou que son eau tarisse de sorte que tu ne puisses plus la retrouver"

Le croyant reprocha à son ex-associé d'avoir renié le Seigneur (**Serais-tu mécréant envers Celui qui t'a créé de terre, puis de sperme et enfin t'a façonné en homme?**) Faisant allusion à Adam, le père de l'humanité, puis Allah créa les autres d'une goutte d'un liquide vil - qui est le sperme- qui ne peut être transformé en une créature sans la volonté d'Allah, plutôt cette goutte est considérée comme une substance qui n'a pas une vie, sans la volonté d'Allah qui rappelle aux hommes: **Comment pouvez-vous renier Allah alors qu'Il Vous a donné la vie,**

quand vous en étiez privés?.s2v28. Et le croyant de poursuivre: (Quant à moi, c'est Allah qui est mon Seigneur; et je n'associe personne à mon Seigneur) Je ne suis pas un ingrat comme toi, j'atteste qu'il est le Dieu unique. Il continua à blâmer l'autre en lui disant: (En entrant dans ton jardin, que ne dit-tu) Ce jardin qui t'a tellement plu et qui est une des grâces d'Allah, pourquoi tu ne L'as pas loué de te l'avoir accordé ainsi que pour toute ta richesse et ta descendance. Si tu avais dit en entrant dans ton jardin: "Telle est la volonté [et la grâce] d'Allah! Il n'y a de puissance que par Allah" Voilà ce que tu devais avouer et reconnaître...

A ce propos Anas^(ra) rapporte que le Messager d'Allah ﷺ a dit: "Tout ce qu'Allah accorde à Son serviteur comme bienfaits soient-ils une épouse, une richesse ou des enfants et qu'il dise: "Telle est la volonté [et la grâce] d'Allah! Il n'y a de puissance que par Allah", celui-là ne connaîtra aucune calamité si ce n'est la mort"(Rapporté par Àl-Hafedh Âbou Ya'la Moussalli)

Le Prophète ﷺ méditait souvent sur le sens de ce verset. Il a dit une fois à Abou Moussa? "Te montrerai-je un des trésors du Paradis? Il consiste à dire: "Il n'y a ni force ni puissance qu'en Allah". Le croyant continua: (il se peut que mon Seigneur, bientôt, me donne quelque chose de meilleur que ton jardin) dans l'autre monde, et (qu'Il envoie sur [ce dernier], du ciel, quelque calamité, et que son sol devienne glissant) toi qui crois qu'il ne déperira plus; et ainsi il deviendra un sol dénudé où tu ne trouveras aucune plante, (ou que son eau tarisse de sorte que tu ne puisses plus la retrouver). Cette eau qui

arrose ton jardin puisse disparaître dans la terre et il te sera impossible de la retrouver.

42. Et sa récolte fut détruite et il se mit alors à se tordre les deux mains à cause de ce qu'il y avait dépensé, cependant que ses treilles étaient complètement ravagées. Et il disait: "Que je souhaite n'avoir associé personne à mon Seigneur!"

43. Il n'eut aucun groupe de gens pour le secourir contre [la punition] d'Allah. Et il ne put se secourir lui-même.

44. En l'occurrence, la souveraine protection appartient à Allah, le Vrai. Il accorde la meilleure récompense et le meilleur résultat.

Ce dont le croyant avait mis son ami en garde contre lui fut réalisé: La récolte fut ravagée complètement par les foudres qu'Allah avait envoyés du ciel, et ce mécréant orgueilleux se tordait les mains, frappait l'une contre l'autre pour exprimer sa détresse et la perte de ses biens en s'écriant: "Que je souhaite n'avoir associé personne à mon Seigneur!" et reconnut son grand péché. Aucun parti ne le secourut contre Allah soit-il des enfants ou d'autres de sa tribu comme il attendait en s'enorgueillissant de sa richesse, de sa descendance et de sa puissance. Car en pareil cas la protection ne dépend que d'Allah, Le Seul Vrai Dieu. Tout serviteur qui recherche un secours et un appui en dehors de Lui, sera déçu surtout quand il subit une affliction ou une calamité, une réalité qu'Allah montre en disant: Puis, quand ils virent Notre rigueur ils dirent: "Nous croyons en Allah seul, et nous renions ce que nous Lui donnions comme associés".s40v84. Allah est le meilleur qui

récompense pour une œuvre accomplie en vue se rapprocher de Lui et c'est Lui qui donne une fin à toute chose.

45. Et propose-leur l'exemple de la vie ici-bas. Elle est semblable à une eau que Nous faisons descendre du ciel; la végétation de la terre se mélange à elle. Puis elle devient de l'herbe desséchée que les vents dispersent. Allah est certes Puissant en toutes choses!

46. Les biens et les enfants sont l'ornement de la vie de ce monde. Cependant, les bonnes œuvres qui persistent ont auprès de ton Seigneur une meilleure récompense et [suscitent] une belle espérance.

O Muhammad, lui ordonne Allah, propose aux hommes la parabole de cette vie mondaine, après son anéantissement, qui est semblable à l'eau qui, une fois déversée du ciel, se mélange à la végétation de la terre, est produits des les plantations, les grains de différentes sortes, les herbes et les fleurs. Tout cela ne tarde pas à devenir un herbage desséché que le vent disperse partout. Allah est capable de tout. Cette parabole est proposée souvent dans le Qur'an comme on le trouve par exemple dans ce verset: La vie présente est comparable à une eau que Nous faisons descendre du ciel et qui se mélange à la végétation de la terre dont se nourrissent les hommes et les bêtes.s10v24 et dans cet autre: Sachez que la vie présente n'est que jeu, amusement, vaine parure, une course à l'orgueil entre vous et une rivalité dans l'acquisition des richesses et des enfants. Elle est en cela pareille à une pluie: la

végétation qui en vient émerveille les cultivateurs,s57v20.

Allah a cité dans le verset les biens et les enfants que les hommes recherchent dans le bas monde, tout comme Il a dit dans un autre: On a enjolivé aux gens l'amour des choses qu'ils désirent: femmes, enfants, trésors thésaurisés d'or et d'argent.s3v14, Mais Il les met en garde en leur disant: Vos biens et vos enfants ne sont qu'une Fitna, alors qu'auprès d'Allah est une énorme récompense.s64v15 Ce qui veut dire que s'adonner à l'adoration d'Allah en lui vouant un culte sera plus bénéfique que de s'occuper à la recherche des biens de ce monde et à se consacrer aux affaires des enfants. C'est pourquoi Allah dit à la suite: (Cependant, les bonnes œuvres qui persistent ont auprès de ton Seigneur une meilleure récompense et [suscitent] une belle espérance).

Quelles sont ces bonnes œuvres?

D'après Ibn Abbas, Sa'id Ibn Joubayr et d'autres: il s'agit des cinq prières quotidiennes.

Dans une autre interprétation d'Ibn Abbas, les bonnes œuvres impérissables consistent à répéter souvent: "Gloire à Allah, louange à Allah, il n'y a d'autre divinité qu'Allah et Allah est le plus Grand".

Pour Othman Ibn 'Affan et Sa'id Ibn Al Moussayyab, elles sont aussi les formules précitées en y ajoutant: Il n'y a ni force ni puissance qu'en Allah. Ainsi le confirme ce hadith rapporté par Abou Hourayra que le Prophète ﷺ a dit: "Les œuvres impérissables sont: Gloire à Allah,

louange à Allah, il n'y a de divinité à part Allah et Allah est grand".

Dans un autre hadith rapporté par l'imam Ahmad, le Prophète ﷺ a dit: "Des émirs apparaîtront après moi et ne suivront pas ma Sunna, ni ma Guidée. Celui qui les déclarera véridiques dans leurs mensonges et les aidera dans leurs injustices, ne sera pas des miens et je ne suis pas des siens, Or dire souvent: "Gloire à Allah, louange à Allah n'y a d'autres divinités qu'Allah et Allah est Grand" sont les bonnes œuvres impérissables".

Ibn Abbas a ajouté à cela: "L'imploration du pardon d'Allah, la prière pour Son Messager, le jeûne, la prière, le Pèlerinage, l'aumône, l'affranchissement des esclaves, le combat dans la voie d'Allah, le maintien du lien de parenté et tous les actes de charité, telles sont les bonnes œuvres impérissables qui seront des provisions pour les bienheureux au Paradis tant que durent les cieux et la terre".

47. Le jour jour où Nous ferons marcher les montagnes et où tu verras la terre nivelée [comme une plaine] et Nous les rassemblerons sans en omettre un seul.

48. Et ils seront présentés en rangs devant ton Seigneur."Vous voilà venus à Nous comme Nous vous avons créés la première fois. Pourtant vous prétendiez que Nous ne remplissions pas Nos Promesses".

49. Et on déposera le livre [de chacun]. Alors tu verras les criminels, effrayés à cause de ce qu'il y dedans, dire:"Malheur à nous, qu'a donc ce livre à n'omettre de mentionner ni pêché véniel ni pêché capital?" Et ils

trouveront devant eux tout ce qu'ils ont œuvré. Et ton Seigneur ne fait du tort à personne.

Des grands événements et phénomènes se produiront au jour de la résurrection: Le ciel sera agité d'un tourbillonnement, les montagnes se mettront en marche et le Seigneur les réduira en poussière, Il en fera un bas-fond aplani où on ne verra ni ondulation, ni dépression.

(où tu verras la terre nivelée [comme une plaine]) telle qu'une plaine très vaste où nul ne possédera ni repère ni abri, et on ne trouvera ni arbre, ni construction. Les hommes y seront rassemblés du premier au dernier sans en laisser un seul, et seront présentés en rangs devant leur Seigneur.

Puis Allah réprimandera devant toutes les créatures ceux qui ont renié ce jour en leur disant: (Pourtant vous prétendiez que Nous ne remplirions pas Nos Promesses) et vous voilà réunis en ce jour solennel qu'il vous a été fixé.

(Et on déposera le livre [de chacun]) Le livre des œuvres de chacun sera posé où il pourra lire tout ce qu'il aura fait dans le bas monde, qui néglige (de mentionner ni pêché véniel ni pêché capital?) Les coupables seront anxieux en lisant le leur et saisis d'effroi, et s'écrieront: Malheur à nous, rien de ce que nous avons fait qu'il n'y soit inscrit. Allah a dit ailleurs: Le jour où chaque âme se trouvera confrontée avec ce qu'elle aura fait de bien.s3v30 et: L'homme sera informé ce jour-là de ce qu'il aura avancé et de ce qu'il aura remis à plus tard.s75v13. Le Messenger d'Allah ﷺ a dit: "Au jour de la

résurrection, un étendard sera hissé derrière le perfide de la grandeur de sa perfidie, et on s'écriera: Telle est la perfidie d'un tel".

(Et ton Seigneur ne fait du tort à personne) Allah jugera les hommes avec équité d'après leurs œuvres sans léser personne. Comme Il pourra pardonner, absoudre et faire miséricorde, Il pourra aussi châtier, tout dépendra de Sa volonté, de Sa sagesse et de Sa justice. Il

précipitera en enfer les mécréants et ceux qui auront accompli les péchés capitaux, ces derniers seront sauvés plus tard, tandis que les mécréants y demeureront pour l'éternité. Allah est certes le Juge Suprême et équitable qui ne lèse [personne], fut-ce du poids d'un atome. S'il est une bonne actions, Il la double, et accorde une grosse récompense de Sa part.s4v40. Il a dit aussi: Au Jour de la Résurrection, Nous placerons les balances exactes. Nulle âme ne sera lésée en rien, fût-ce du poids d'un grain de moutarde que Nous ferons venir. Nous suffisons largement pour dresser les comptes.s21v47.

Jabir Ibn 'Abdullah raconte: "Il m'est parvenu qu'un homme avait entendu un hadith de la bouche du Prophèteﷺ. Pour en avoir connaissance (de sa part)⁶, j'achetai un chameau que je montai et marchai un mois pour arriver au pays du Sham où se trouvait cet homme appelé 'Abdullah Ibn Ounays. Je dis au concierge de l'avertir de ma présence. Il s'exclama: Jabir Ibn Abdullah?. Oui, répondis-je. 'Abdullah sortit et nous nous donnâmes des accolades, et je lui dis: "Il m'est

⁶ Les anciens aller à la source ou s'en rapproché le plus afin de raccourcir la chaîne de transmission, qui peut s'altéré avec la longueur. Ce qui préserva totalement la Sunna, avec les ahadith authentiquement certifiée venant du Prophète, aucune autre religion ne jouit de chaîne de transmission authentique ne serait-ce pour une seul parole de Moussa et 'Isa.

parvenu que tu as entendu un hadith de la bouche de l'Envoyé d'Allah ﷺ concernant le jugement. Je suis venu pour l'entendre avant que la mort ne surprenne l'un de nous".

Il me répondit: "J'ai entendu le Messager d'Allah ﷺ dire: "Au jour de la résurrection, Allah تعالى rassemblera les hommes nus, incirconcis et démunis" Je l'interrompis: "Que veux-tu dire par: démunis?". Il répliqua: "Ils seront dépourvus de tout. Une voix qui fera entendre le proche aussi bien que l'éloigné dira: Je suis le Souverain! Je suis le Juge Suprême! Il ne sera pas équitable qu'un des damnés du Feu qui avait -dans le bas monde- quelque droit sur un bienheureux du Paradis, entre en Enfer avant que Je ne lui rende justice. Ainsi il ne sera non plus équitable qu'un des élus du Paradis qui avait quelque droit sur un des réprouvés du Feu, d'entrer au Paradis avant que Je ne lui rende justice ne serait-ce pour qu'un seul coup de poing". Nous demandâmes: "Comment cela alors que nous serons rassemblés devant Allah تعالى nus-pieds, sans vêtements, incirconcis et démunis?" Et le Prophète ﷺ de répondre: "vous serez ainsi à l'exception de vos bonnes et mauvaises actions"(Rapporté par Ahmad).

50. Et lorsque Nous dîmes aux Anges: "Prosternez-vous devant Adam", ils se prosternèrent, excepté Iblis [Shaytan] qui était du nombre des djinns et qui se révolta contre le commandement de son Seigneur. Allez-vous cependant le prendre, ainsi que sa descendance, pour alliés en dehors de Moi, alors qu'ils sont ennemis? Quel mauvais échange pour les injustes!

Allah ^{تعالى} met Ses serviteurs en garde contre Iblis qui ne couve que l'animosité à l'égard des fils d'Adam à partir du jour où il lui fut ordonné de se prosterner devant Adam et il refusa. Allah gronde ceux qui le suivent en se montrant rebelles contre son créateur.

Nous avons déjà parlé de tout cela en interprétant la sourate de la vache (versets 33 et les suivants) et nous y avons signalé que cette prosternation était un acte de respect, d'honneur et de considération. Les anges se prosternèrent en obtempérant aux ordres divins à l'exception d'Iblis qui refusa par égard à sa nature qui est de feu alors qu'Adam est créé de terre. Dans son commentaire, Al- Hassan Al-Basri a avancé: Iblis n'a jamais fait partie des anges fut-ce (le temps) un clin d'œil, plutôt il est le père des Djinns, comme Adam est le père des hommes.

Puisque Iblis se révolta contre l'ordre de son Seigneur, comment vous, hommes, les prendrez-vous lui et sa descendance comme maîtres en dehors d'Allah? (Quel mauvais échange pour les injustes!) et ils sauront bientôt qu'ils seront des perdants.

51. Je ne les ai pas pris comme témoins de la création des cieux et de la terre, ni de la création de leurs propres personnes. Et Je n'ai pas pris comme aides ceux qui égarent.

Les coupables qui ont pris Shaytan et ses suppôts comme maîtres en dehors d'Allah, qu'ils sachent qu'ils ne sont que des serviteurs comme eux qui n'ont aucun pouvoir. Quand Allah créa les cieux et la terre, Il ne les pris comme témoins et alors même qu'ils ne furent pas été

encore créés. Allah n'a ni associé, ni conseiller, ni secoureur, ni égal, plutôt Il est le seul Créateur qui dispose de tout. Même Il défie ces mécréants quand Il leur dit: "Invoquez ceux qu'en dehors d'Allah vous prétendez [être des divinités]. Ils ne possèdent même pas le poids d'un atome, ni dans les cieux ni sur la terre. Ils n'ont jamais été associés à leur création et Il n'a personne parmi eux pour Le soutenir". s34v22. Allah n'a pas pris comme aides, ceux qui égarent les hommes.

52. Et le jour où Il dira: "Appelez ceux que vous prétendiez être Mes associés". Ils les invoqueront; mais eux le leur répondront pas, Nous aurons placé entre eux une vallée de perdition.

53. Et les criminels verront le Feu. Ils seront alors convaincus qu'ils y tomberont et n'en trouveront pas d'échappatoire.

Au jour de la résurrection, Allah interpellera les mécréants devant toutes les créatures, pour les réprimander et les gronder: (Et le jour où Il dira: "Appelez ceux que vous prétendiez être Mes associés". Ils les invoqueront; mais eux le leur répondront pas, Nous aurons placé entre eux une vallée de perdition) Allah dit ailleurs dans le Qur'an: Nous ne vous voyons point accompagnés des intercesseurs que vous prétendiez être des associés. Il y a certainement eu rupture entre vous: ils vous ont abandonnés, ceux que vous prétendiez [être vos intercesseurs].s6v94.

Allah a dit ailleurs: Ils ont adopté des divinités en dehors d'Allah pour qu'ils soient des protecteurs [contre le châtement].s19v81 Bien au contraire! [ces divinités]

renieront leur adoration et seront pour eux des adversaires.s19v82. Qui donc est plus égaré que celui qui appelle pour le soutenir un autre qu'Allah, qui ne répondra pas à son appel? Allah séparera les mécréants de leurs divinités par une vallée de perdition qui sera, d'après Anas Ibn Malik, pleine de pus et de sang. Cela signifie que les associateurs ne pourront plus rencontrer les divinités qu'ils adoraient en dehors d'Allah et nul d'entre eux ne pourrait secourir l'autre et lui venir en aide. Donc leur perte est inéluctable. Allah affirme cette conséquence quand il dit: [Et rappelle-toi] le jour où Nous les rassemblerons tous. Puis, Nous dirons à ceux qui ont donné [à Allah] des associés:"A votre place, vous et vos associés." Nous les séparerons les uns des autres.s10v28.

Au jour de la résurrection les mécréants coupables verront le Feu, ils penseront qu'ils y seront précipités, et ils ne trouveront aucun moyen d'y échapper. Ce Feu qui sera amené et traîné par soixante-dix brides dont chacune sera tenue par soixante-dix anges (d'après un hadith prophétique). Abou Sa'id rapporte, à cet égard, que l'Envoyé d'Allah ﷺ a dit: "Lorsque le mécréant verra le Feu, il pensera donc y tomber, et ce à une distance de quatre cent ans de marche".

54. Et assurément, Nous avons déployé pour les gens, dans ce Qur'an toutes sortes d'exemples. L'homme cependant, est de tous les être le plus grand disputeur.

Allah, dans le Qur'an, a tout montré et d'une façon détaillée, afin que les hommes ne s'égarent pas et ne se détournent pas du chemin droit, le chemin de la vérité.

Mais hélas, l'homme ne cesse de discuter et disputer en préférant l'erreur à la vérité sauf ceux qu'Allah a guidés.

Ali Ibn Abi Talib raconte que le Messenger d'Allah ﷺ frappa à sa porte une nuit alors qu'il se trouvait avec Fatima, la fille du Prophète. Il leur demanda: " Vous ne faites pas une prière nocturne?". Ali répondit: "Ô Envoyé d'Allah, nos âmes sont dans la main d'Allah, s'il veut, Il peut nous éveiller pour la faire". Le Messenger d'Allah ﷺ nous quitta sans mot dire, mais je l'entendis réciter en partant et frappant sur sa cuisse: "La controverse est la passion dominante de l'homme"(Rapporté par Boukhari, Mouslim et Ahmad).

55. Qu'est-ce qui a donc empêché les gens de croire, lorsque le guide leur est venu, ainsi que de demander pardon à leur Seigneur, si ce n'est qu'ils veulent subir le sort des Anciens, ou se trouver face à face avec le châtiment.

56. Et Nous n'envoyons des messagers que pour annoncer la bonne nouvelle et avertir. Et ceux qui ont mécru disputent avec de faux arguments, afin d'infirmier la vérité et prennent en raillerie Mes versets [le Qur'an] ainsi que ce [châtiment] dont on les avertis.

Les hommes se sont toujours montrés rebelles tant aux époques passées qu'à celle présente. Malgré les signes évidents d'Allah ils renient la vérité. Ce qui les empêchait de suivre le chemin, c'est qu'ils n'avaient, pas vu de leurs propres yeux le châtiment promis, tout comme un certain peuple qui disait à son Prophète: Fais donc tomber sur nous des morceaux du ciel si tu es du

nombre des véridiques!"s26v187 (il s'agit de Choua'ib et son peuple). Et les gens de Quraysh disaient à leur tour:"Ô Allah, si cela est la vérité de Ta part, alors, fais pleuvoir du ciel des pierres sur nous, ou fais venir sur nous un châtement douloureux".s8v32. On trouve dans le Qur'an tant de verset relatifs à ce sujet.

Allah répond à tous ceux-là: (Et Nous n'envoyons des messagers que pour annoncer la bonne nouvelle et avertir) La bonne nouvelle à ceux qui auront cru et l'avertissement aux mécréants qui ont traité les Prophètes de menteurs. Ceci donc émane de la volonté d'Allah et ses Prophètes ne sont pas autorisés à produire de tels phénomènes.

(disputent avec de faux arguments, afin d'infirmier la vérité et prennent en raillerie Mes versets [le Qur'an] ainsi que ce [châtement] dont on les avertis) ainsi que tous les signes et miracles que les Prophètes ont apportés. Ils n'ont fait que se moquer de tout cela et de ce dont ils ont été avertis.

57. Quel pire injuste que celui à qui on a rappelé les versets de son Seigneur et qui en détourna le dos en oubliant ce que ses deux mains en commis? Nous avons placé des voiles sur leurs cœurs, de sorte qu'ils ne comprennent pas [le Qur'an], et mis une lourdeur dans leurs oreilles. Même si tu les appelles vers la bonne voie, jamais ils ne pourront donc se guider.

58. Et ton Seigneur est le Pardonneur, le Détenteur de la miséricorde. S'Il s'en prenait à eux pour ce qu'ils ont acquis, Il leur hâterait certes le châtement. Mais il y a

pour eux un terme fixé [pour l'accomplissement des menaces] contre lequel ils ne trouveront aucun refuge.

59. Et voilà les villes que Nous avons fait périr quand leurs peuples commitent des injustices et Nous avons fixé un rendez-vous pour leur destruction.

Qui donc est plus inique que celui qui, en lui rappelant les signes et les versets d'Allah, s'en détourne sans leur prêter aucune importance, en oubliant ce que ses mains ont perpétré de péchés et de mauvaises actions. C'est Allah qui a placé sur les cœurs de ces gens-là un voile épais et a frappé leurs oreilles de surdité de sorte qu'ils ne saisissent rien des paroles et enseignements divins (Même si tu les appelles vers la bonne voie, jamais ils ne pourront donc se guider).

Si le Seigneur n'était pas toute sollicitude, Il aurait dépêché leur châtement, comme Il a dit ailleurs: Et si Allah se prenait aux gens pour ce qu'ils acquièrent, Il ne laisserait à la surface [de la terre] aucun être vivant.

Mais Il leur donne un délai jusqu'à un terme fixé.s35v45

Allah, par Sa générosité et Sa clémence, pardonne aux hommes, dissimule leurs mauvaises actions et accorde un répit pour le repentir. Peut-être aussi Il guide certains pécheurs et les met dans la voie droite après leur égarement. Quant à celui qui persévère dans sa mécréance, qu'il attende donc un jour très difficile où toute femme qui allaite oubliera son nourrisson, toute femme enceinte avortera et les enfants deviendront comme des vieillards.

(Et voilà les villes que Nous avons fait périr quand leurs peuples commitent des injustices et Nous avons fixé un

rendez-vous pour leur destruction) Que les hommes se rappellent aussi des cités qu'Allah a détruites lorsqu'elles furent injustes après avoir fixé un moment de l'anéantissement de chacune d'elles. Et vous associateurs, prenez garde qu'il ne vous atteigne un châtement comme le leur en traitant votre Prophète, le plus honorable de tous les Messagers, de menteur. Vous n'êtes pas plus puissants que les générations passées.

60. [Rappelle-toi] quand Moussa dit à son valet: "Je n'arrêterai pas avant d'avoir atteint le confluent des deux mers, dussé-je marcher de longues années".

61. Puis, lorsque tous deux eurent atteint le confluent, ils oublièrent leur poisson qui prit alors son chemin dans la mer traçant un tunnel [saraba].

62. Puis lorsque tous deux eurent dépassé [cet endroit,] il dit à son valet: "Apporte-nous notre déjeuner: nous avons rencontré de la fatigue dans notre présent voyage".

63. [le valet lui] dit: "Quand nous avons pris refuge près du rocher, vois-tu, j'ai oublié le poisson - seul Shaytan m'a fait oublier de [te] le rappeler - et il a curieusement pris son chemin dans la mer".

64. [Moussa] dit: "Voilà ce que nous cherchions". Puis, ils retournèrent sur leurs pas, suivant leurs traces.

65. Ils trouvèrent l'un de Nos serviteurs à qui Nous avons donné une grâce, de Notre part, et à qui Nous avons enseigné une science émanant de Nous.

On avait cité devant Moussa qu'un des serviteurs d'Allah qui vit au confluent des deux mers est tellement instruit et avisé qu'il le dépasse par son savoir. Moussa décida

d'aller le rencontrer. Moussa dit alors à son compagnon Youcha' Ibn Noun qu'il n'aura de cesse (de marcher, tant) qu'il n'ait (pas) atteint le confluent des ces deux mers qui sont, d'après Qatada et d'autres: La mer des Perses et celle des Romains, ou selon Muhammad Ibn Ka'b les deux mers qui se rencontrent tout près de Tanger du côté de l'occident (le côté nord ouest de l'Afrique), mais Allah est le plus savant. Il lui fut ordonné de porter un poisson dans un panier et là où ils le perdront, sera le lieu indiqué.

Alors que Youcha' Ibn Noun dormait, le poisson sauta du panier et regagna l'eau et commença à y traverser son chemin. Youcha' se réveilla et vit le poisson ainsi qui fendit la mer et là où il passa il sillonna l'eau de sorte de la laisser comme un fossé et, comme a ajouté Qatada, la mer se transforma en terre derrière lui.

Ayant dépassé l'endroit désigné, Moussa dit à son compagnon: (Apportez-nous notre déjeuner: nous avons rencontré de la fatigue dans notre présent voyage"). Et l'autre de répondre: (Quand nous avons pris refuge près du rocher, vois-tu, j'ai oublié le poisson - seul Shaytan m'a fait oublier de [te] le rappeler - et il a curieusement pris son chemin dans la mer). Puis tous les deux revinrent exactement sur leurs pas.

(Ils trouvèrent l'un de Nos serviteurs à qui Nous avons donné une grâce, de Notre part, et à qui Nous avons enseigné une science émanant de Nous). Ce serviteur était, d'après les hadiths cités dans les Sahihs, Al-Khadir selon les dires du Messenger d'Allah ﷺ.

D'après Al-Boukhari, Oubay Ibn Ka'b^(ra) rapporta qu'il a entendu l'Envoyé d'Allah ﷺ raconter:

D'après 'Ubayy Ibn Ka'b^(ra): Sa'îd Ibn Jubayr a dit: "Je dis un jour à Ibn 'Abbâs: Nawf Al-Bikâî prétend que Moussa, le compagnon d' Al-Khadir, n'est pas le même Moussa des Enfants d'Israël". - "Il a menti, cet ennemi d'Allah!", répondit Ibn 'Abbâs qui ajouta: J'ai entendu 'Ubayy Ibn Ka'b dire qu'il a entendu le Prophète ﷺ dire:

Le Prophète Moussa^(as), alors qu'il fit le prône aux Enfants d'Israël, fut demandé: "Qui est le plus instruit des hommes?". - "C'est moi", répondit-il. Dieu reprocha alors à Moussa de ne point lui avoir reporté toute science; puis Il lui fit la révélation suivante: "Certes un de Mes adorateurs qui se trouve au confluent des deux mers est plus instruit que toi". - "Seigneur, s'écria Moussa, comment pourrai-je le rencontrer?". - "Prends un poisson, répondit Allah, mets-le dans un panier et emporte-le. Lorsque tu perdras ce poisson, c'est là que tu le trouveras". Moussa s'en alla, en étant accompagné de son serviteur Yûcha' Ibn Nûn. Moussa emporta le poisson dans un panier, et partirent avec son serviteur jusqu'à leur arrivée à un rocher. Ils reposèrent leurs têtes et s'endormirent. Le poisson se glissa hors du panier et trouva une voie pour parvenir à la mer et Allah fit arrêter le courant d'eau qui ressembla alors à une voûte (pour aider le poisson à trouver son chemin vers la mer). Ce fait causa la surprise à Moussa et à son serviteur. Puis tous deux continuèrent de marcher pendant le reste de leur journée et pendant toute leur nuit. Le serviteur de Moussa oublia de le rappeler

l'incident. Le lendemain matin Moussa dit à son serviteur: Apporte-nous notre déjeuner: nous avons rencontré de la fatigue dans notre présent voyage. Or Moussa n'avait éprouvé aucune fatigue avant d'avoir dépassé l'endroit fixé Par Allah. Le valet lui dit alors: Quand nous avons prit refuge près du rocher, vois-tu, j'ai oublié le poisson - le diable seul m'a fait oublier de (te) rappeler - et il a curieusement pris son chemin dans la mer. Et Moussa reprit: Voici ce que nous cherchions. Puis, ils retournèrent sur leurs pas, suivant leurs traces. Ils revinrent exactement sur leurs pas et, arrivés au rocher, ils aperçurent un homme drapé dans une pièce d'étoffe (thawb). Moussa l'ayant salué, Al-Khadir lui dit: "Où est-elle la paix dans ton pays?". - "Je suis Moussa". - "Moussa, le Prophète des Enfants d'Israël?". - "Oui", dit Moussa. - "Tu possèdes de la part d'Allah une science qu'Allah t'a enseignée et que je l'ignore. Et moi, je possède de la part d'Allah une science qu'Allah m'a enseignée et que tu l'ignores. Moussa lui dit alors: Puis-je te suivre à condition que tu m'apprennes de ce qu'on t'a appris concernant la bonne direction? (L'autre) dit: Jamais tu ne pourras être patient avec moi. Comment endurerais-tu sur des choses que tu n'embrasses pas par ta connaissance? (Moussa) lui dit: Si Allah veut, tu me trouveras patient; et je ne désobéirai à aucun de tes ordres. Al-Khadir dit alors: Si tu me suis, (...) ne m'interroge sur rien tant que je ne t'en aurai pas fait mention. Ils continuèrent ensemble leur route en marchant le long du rivage de la mer, n'ayant pas de navire à leur disposition, lorsqu'un bateau passa près

d'eux. Ils entrèrent en pourparlers avec les marins de ce navire pour qu'ils les prissent à leur bord. Ceux-ci reconnaissant Al-Khadir et les embarquèrent sans leur demander de paie. Tout à coup, un moineau vint se poser sur le bord du navire et piqua son bec à une ou deux reprises dans la mer. "Ô Moussa, dit alors Al-Khadir, toute ta science et la mienne n'ont pas plus amoindri la masse de la science d'Allah que la mer n'a été diminuée par la goutte d'eau puisée par le bec de ce moineau. Alors, de propos délibéré, Al-Khadir prit une des planches du navire et l'arracha". Comment, dit Moussa, voici des gens qui nous ont embarqués sans demander de nolis et, de propos délibéré, tu lacères leur navire pour noyer leur équipage! Tu as commis certes une chose monstrueuse! - (L'autre) répondit: N'ai-je pas dit que tu ne pourrais pas garder patience en ma compagnie? - Ne t'en prends pas à moi, dit (Moussa) pour un oubli de ma part; et ne m'impose pas de grandes difficultés dans mon affaire (mon voyage en votre compagnie). Tel fut le premier oubli de Moussa en ce qui concerne sa promesse d'être patient. Continuant leur route, les voyageurs rencontrèrent un jeune garçon qui jouait avec des enfants de son âge. Al-Khadir, lui saisissant la tête par le sommet, l'arracha du corps. Alors Moussa lui dit: As-tu tué un être innocent, qui n'as tué personne? Tu as commis certes une chose affreuse! - (L'autre) lui dit: Ne t'ai-je pas dit que tu ne pourrais pas garder patience en ma compagnie? Un transmetteur ajoute: "Et ceci est plus grave". Moussa dit alors: Si, après cela, je t'interroge sur quoi que ce soit, dit (Moussa) alors ne

m'accompagne plus. Tu seras alors excusé de te séparer de moi. Ils partirent donc tous deux; et quand ils furent arrivés à un village habité, ils demandèrent à manger à ses habitants; mais ceux-ci refusèrent de leur donner l'hospitalité. Ensuite ils y trouvèrent un mur sur le point de s'écrouler. L'homme le redressa. D'un geste de la main, Al-Khadir montra le mur à son compagnon et le releva. - "Agis-tu ainsi envers des gens qui nous avaient refusé la nourriture et l'hospitalité?". Si tu voulais, tu aurais bien pu réclamer pour cela un salaire. - Ceci (marque) la séparation entre toi et moi, dit (l'homme). Je vais t'apprendre l'interprétation de ce que tu n'as pas pu supporter avec patience. Le Prophète ﷺ a dit: "Qu'Allah fasse miséricorde à Moussa! Comme nous aurions aimé qu'il eût eu assez de patience en sorte qu'il eût pu nous raconter d'autres de leurs aventures". (Rapporté par Muslim n°4385 et Boukhari).

66. Moussa lui dit: "Puis-je te suivre, à la condition que tu m'apprennes de ce qu'on t'a appris concernant une bonne direction?"

67. [L'autre] dit: "Vraiment, tu ne pourras jamais être patient avec moi.

68. Comment endurerais-tu sur des choses que tu n'embrasses pas par ta connaissance?"

69. [Moussa] lui dit: "In Sha Allah [si Allah le veut], tu me trouveras patient; et je ne désobéirai à aucun de tes ordres".

70. "Si tu me suis dit [l'autre,] ne m'interroge sur rien tant que ne t'en aurai pas fait mention".

La demande de Moussa fut très polie et n'était pas une exigence ou une contrainte. Ainsi doit se comporter tout individu qui cherche à apprendre vis-à-vis de son maître. (Puis-je te suivre, à la condition que tu m'apprennes de ce qu'on t'a appris concernant une bonne direction?) avait dit Moussa au personnage, car chacun de nous est chargé par Allah d'une partie des affaires bien déterminées. Le personnage avait prévu que Moussa allait lui demander l'explication sur chacun de ses actes. C'est pourquoi il lui répondit: (ne m'interroge sur rien tant que ne t'en aurai pas fait mention) Et les incidents se succédèrent comme nous l'avons mentionné dans le récit précédent.

71. Alors les deux partirent. Et après qu'ils furent montés sur un bateau, l'homme y fit une brèche [Moussa] lui dit: "Est-ce pour noyer ses occupants que tu l'as ébréché? Tu as commis, certes, une chose monstrueuse!"

72. [L'autre] répondit: "N'ai-je pas dit que tu ne pourrais pas garder patience en ma compagnie?"

73. "Ne t'en prends pas à moi, dit [Moussa,] pour un oubli de ma part; et ne m'impose pas de grande difficulté dans mon affaire".

Le hadith précité nous montre comment Moussa et Al-Khadir s'étaient embarqués. Comme Al-Khadir pratiqua une brèche dans le navire, Moussa lui reprocha son action inouïe, et l'autre de lui rappeler la promesse qu'il lui a faite de ne plus l'interroger sur rien avant qu'il lui en donne l'explication. Tel le premier oubli de Moussa.

74. Puis ils partirent tous deux; et quand ils eurent rencontré un enfant, [l'homme] le tua. Alors [Moussa] lui

dit: "As-tu tué un être innocent, qui n'a tué personne? Tu as commis certes, une chose affreuse!"

75. [L'autre] lui dit: "Ne t'ai-je pas dit que tu ne pourrais pas garder patience en ma compagnie?"

76. "Si, après cela, je t'interroge sur quoi que ce soit, dit [Moussa,] alors ne m'accompagne plus. Tu sera alors excusé de te séparer de moi".

Ayant rencontré des jeunes hommes, après avoir quitté la barque, le personnage choisit le plus beau d'entre eux et le tua en lui cassant la tête avec une pierre, d'après certains exégètes, ou en la lui arrachant selon d'autres. Et Moussa de s'exclamer toujours et l'autre de lui rappeler sa promesse.

Ibn Abbas rapporte d'après Oubay Ibn Ka'b que, chaque fois qu'une personne demandait au Prophète ﷺ d'invoquer Allah pour lui, il commençait d'abord de le faire pour soi-même puis pour l'autre. Un jour il a dit: "Qu'Allah fasse miséricorde à Moussa! Comme nous aurions aimé qu'il eût eu assez de patience en sorte qu'il eût pu nous raconter d'autres de leurs aventures" Mais il lui a dit: "Si, après cela, je t'interroge sur quoi que ce soit, dit [Moussa,] alors ne m'accompagne plus. Tu sera alors excusé de te séparer de moi".

Yazid ibn hurmuz dit: Najda ibn 'amir (al Harruri le kharijite) avait envoyé une lettre à Ibn 'Abbas^(ra), (qui le haïssait pour son hérésie (an Nawawi)). J'étais témoin lorsqu'Ibn 'Abbas^(ra) Lût la lettre et lorsqu'il lui en rédigea la réponse. Ibn 'Abbas^(ra) dit alors: "Par Allah, se ce n'était le devoir de l'empêcher de commettre des abominations, jamais je ne lui répondrais ni lui donnerais

satisfaction" Il lui écrivit en fin de compte lui disant ceci:"Tu m'as interrogé sur la part des proches parents mentionnée par Allah; à savoir qui sont-ils? Nous avons toujours estimé que les proches parents du Messenger d'Allah sont nous. Mais, les gens de notre peuple nous l'ont contesté Tu m'as ensuite interrogé sur le terme à partir duquel l'orphelin cesse d'être considéré ainsi? En fait, sa qualification d'orphelin cesse dès qu'il devient apte à se marier, qu'on constate sa maturité et qu'on lui remets ses biens. Tu m'as ensuite demandé si le Messenger d'Allah ﷺ avait tué l'un des enfants des mécréants? Sache alors que le Messenger d'Allah ﷺ n'a jamais tué un seul enfant; A moins que tu aies le Savoir d'al-Khidr qu'il eut à propos de l'enfant qu'il tua. Tu m'as enfin interrogé si la femme et l'esclave avaient droit à une part déterminée du butin. Seulement on leur accordera un pécule prélevé sur le butin emporté à l'ennemi".(Shahr Muslim n°1812(140))

77. Ils partirent donc tous deux; et quand ils furent arrivés à un village habité, ils demandèrent à manger à ses habitants; mais ceux-ci refusèrent de leur donner l'hospitalité. Ensuite, il y trouvèrent un mur sur le point de s'écrouler. L'homme le redressa. Alors [Moussa] lui dit:"Si tu voulais, tu aurais bien pu réclamer pour cela un salaire".

78."Ceci [marque] la séparation entre toi et moi, dit [al khidr], Je vais t'apprendre l'interprétation de ce que tu n'as pu supporter avec patience.

En poursuivant leur chemin et arrivés auprès des habitants d'un village, Moussa et le personnage leur

demandèrent de quoi manger. Ceux-ci, étant des gens avarés et malhonnêtes, leur refusèrent l'hospitalité. Al-Khadir aperçut un mur sur le point de s'écrouler, de sa main, il le redressa, et ce fut un miracle. Comme Moussa lui dit: (Si tu voulais, tu aurais bien pu réclamer pour cela un salaire), le personnage lui répondit: (Ceci [marque] la séparation entre toi et moi, dit [al khidr], Je vais t'apprendre l'interprétation de ce que tu n'as pu supporter avec patience).

79. Pour ce qui est du bateau, il appartenait à des pauvres gens qui travaillaient en mer. Je voulais donc le rendre défectueux, car il y avait derrière eux un roi qui saisissait de force tout bateau.

D'après les Écritures (la Torah surtout) ce souverain portait le nom "Hadad Ibn Badad", il s'emparait de toute bonne embarcation. Le personnage, par son faire, voulut endommager la barque pour la laisser entre les mains de leur propriétaire. Ils étaient des gens pauvres et la barque était le seul instrument de leur travail pour gagner leur vie.

80. Quant au garçon, ses père et mère étaient des croyants; nous avons craint qu'il ne leur imposât la rébellion et la mécréance.

81. Nous avons donc voulu que leur Seigneur leur accordât en échange un autre plus pur et plus affectueux.

D'après Oubay Ibn Ka'b, Le Prophète ﷺ a dit que le jeune homme qu'Al-Khadir a tué était un mécréant depuis sa naissance. C'est pourquoi Allah a dit (par la bouche d'Al-

Khadir): (nous avons craint qu'il ne leur imposât la rébellion et la mécréance) car ses parents étaient des gens croyants et pieux et leur amour pour leur fils pourrait les rendre mécréants. Et Qatada de commenter: "Les père et mère furent très réjouis à la naissance de leur enfant et très tristes à sa mort. S'il restait en vie, il aurait pu être la cause de leur perte. Que chacun de nous donc se soumette à la prédestination d'Allah, car tout ce qu'Allah décrète pour son serviteur le croyant, même si c'est un malheur, lui sera bénéfique de toute façon. Allah a dit à ce propos: Or, il se peut que vous ayez de l'aversion pour une chose alors qu'elle vous est un bien.s2v216 "

(Nous avons donc voulu que leur Seigneur leur accordât en échange un autre plus pur et plus affectueux) Ils souhaitèrent qu'Allah leur donne un enfant meilleur que celui-ci et eux seront plus tendres à son égard. Ibn Jourayj a dit: "Le jour où Al-Khadir avait tué ce jeune homme sa mère était enceinte et elle engendra plus tard un enfant soumis et vertueux.

82. Et quant au mur, il appartenait à deux garçons orphelins de la ville, et il avait dessous un trésor à eux; et leur père était un homme vertueux. Ton Seigneur⁷ a donc voulu que tous deux atteignent leur maturité et qu'ils extraient, [eux-mêmes] leur trésor, par une miséricorde de ton Seigneur. Je ne l'ai d'ailleurs pas fait

⁷ Règle: On n'attribue jamais le mal à Allah: Tout bien qui t'atteint vient d'Allah, et tout mal qui t'atteint vient de toi-même. Et Nous t'avons envoyé aux gens comme Messager. Et Allah suffit comme témoin. S4v79

Dans c'est 3 verset, lorsqu'il n'y a qu'un mal apparent, il est attribué à al Khidr, puis un bien et un mal, le bien à Allah et le mal à al Khidr, puis le dernier, il n'y a que du bien en apparence, donc Allah Seul.

- Je voulais donc le rendre défectueux, car il y avait derrière eux un roi qui saisisait de force tout bateau.⁷⁹

- Nous avons donc voulu que leur Seigneur leur accordât en échange un autre plus pur et plus affectueux.⁸¹

- Ton Seigneur a donc voulu que tous deux atteignent leur maturité et qu'ils extraient.⁸²

de mon propres chef. Voilà l'interprétation de ce que tu n'as pas pu endurer avec patience".

Le personnage expliqua à Moussa son dernier acte en redressant le mur qui menaçait de tomber en ruine. Il savait qu'un trésor destiné aux garçons orphelins se trouver sous le mur.

Ce trésor, d'après Ikrima, était une somme d'argent enfouie.

Quant à Al-Hassan Al-Basri, il a dit: "Ce trésor était une plaque d'or où fut inscrit "Au nom d'Allah le Miséricordieux le Très Miséricordieux. Je m'étonne du fidèle qui croit à la prédestination comment s'attriste-t-il de celui qui croit à la mort pourquoi il se réjouit, de celui qui connaît les joies et les revers du bas monde comment il s'en fie. Il n'y a de divinité à part Allah et Muhammad est l'Envoyé d'Allah".

Ce trésor fut préservé, d'après les exégètes en vertu de la piété du père à savoir que ce père qui remontait à sept générations était un tisserand.

(leur père était un homme vertueux) Le père de ces deux orphelins était un homme juste. C'est une preuve que tout père juste et un homme de bien, sa descendance bénéficiera de ce caractère. La bénédiction de ses bonnes actions et de son adoration enveloppe ses enfants dans les deux mondes ainsi que son intercession en leur faveur dans la vie future leur sera bénéfique, et ils pourront atteindre des degrés élevés au Paradis grâce à la piété du père et cela lui procurera la grande joie du cœur.

(Ton Seigneur a donc voulu que tous deux atteignent leur maturité et qu'ils extraient, [eux-mêmes] leur trésor). Donc cette puberté ne peut être atteinte que grâce à la volonté d'Allah qui en sera le seul capable. Et si nous passions en revue les trois actes accomplis par le personnage -Al-Khadir- nous constatons que tout cela se produisit par cette volonté, d'ailleurs c'est bien ce qu'il a avoué à la fin en donnant toutes les explications à Moussa (par une miséricorde de ton Seigneur).

En nous basant sur ce qu'il y a eu lieu des actes d'Al-Khadir, peut-on affirmer qu'il était un Prophète?

Les uns ont avancé qu'il l'était, mais les autres se sont référés aux paroles divines: (Ils trouvèrent l'un de Nos serviteurs à qui Nous avons donné une grâce, de Notre part, et à qui Nous avons enseigné une science émanant de Nous) pour déduire qu'il n'était pas un Prophète mais un homme très rapproché d'Allah. Et c'est Allah qui est le plus savant.

Les dires de certains qu'Al-Khadir restera vivant jusqu'au jour de la résurrection, deux opinions ont été avancées à son sujet: An-Nawawi et Ibn Salah ont dit qu'il sera vivant jusqu'au jour de la résurrection. Mais la majorité des exégètes avaient un avis contraire prenant comme argument les dires d'Allah: Et Nous n'avons attribué l'immoralité à nul homme avant toi.s21v34, et aussi les dires du Prophète ﷺ le jour de Badr, en implorant le secours d'Allah: "Ô Allah, si Tu ne fais pas périr ce groupe (de Mécréants), Tu ne Seras plus adoré sur terre". Nul des croyants qui combattaient avec lui n'a rapporté qu'Al-Khadir avait participé au combat

contre les mécréants. Enfin si vraiment Al-Khadir était vivant à cette époque, il aurait cru au Prophète ﷺ qui était envoyé vers tous les hommes et les Djinns. Il a dit aussi: "Si Moussa et 'Issa vivaient encore ils devaient me suivre". Et dans un autre hadith il aurait dit avant sa mort de quelques jours: "D'ici cent ans nulle âme qui vit actuellement ne survivra".

D'après Al-Boukhari, le personnage cité auparavant était appelé "Al-Khadir" (qui signifie le vert) parce que là où il s'asseyait les herbes devenaient vertes.

Telle fut l'histoire de Moussa avec Al-Khadir, à savoir aussi que le compagnon de Moussa, son serviteur Youcha' Ibn Noun était toujours présent et c'est lui qui commandait les Bani Isra'il après Moussa.

83. Et ils t'interrogent sur Dhul-Qarnayn. Dis:"Je vais vous en citer quelque fait mémorable".

84. Vraiment, Nous avons affermi sa puissance sur terre, et Nous lui avons donné libre voie à toute chose.

On a déjà rapporté que les associateurs de La Mecque avaient été chargés par les gens du Livre de poser plusieurs questions au Prophète ﷺ, Ils leur dirent: "Interrogez-le sur un homme qui a parcouru dans les pays, des jeunes hommes (les gens de la caverne) et l'âme. A cette occasion la sourate de la Caverne fut révélée.

Selon Al-Azraqi et d'autres, Dhul-Qarnayn avait fait les tournées processionnelles avec Ibrahim l'amie intime d'Allah^(as) dès l'achèvement de la construction de la Maison, il cru en lui et l'avait suivi. Son ministre était Al-Khadir.

Quant aux gens du Livre, ils ont prétendu qu'il a été appelé ainsi parce qu'il a gouverné le pays des Romains et la Perse. D'autres ont avancé qu'il avait à la tête deux choses pareilles à deux cornes.

Abou At-Toufayl a rapporté qu'on demanda à 'Ali^(ra) (des informations) à son sujet, il répondit: Il était un homme qui vouait un culte sincère à Allah. En appelant son peuple à l'adoration d'Allah, les hommes le frappèrent sur sa corne et mourut.

Enfin il fut nommé ainsi parce qu'il a atteint le couchant du soleil et son levant.

(Nous avons affermi sa puissance sur terre) c'est à dire un grand royaume ainsi que ce que tous les rois en ont besoin pour gouverner: armée, instruments de guerre et civilisation. Il a pu conquérir les pays de l'est à l'ouest en soumettant tous les peuples à son pouvoir. Toutes les nations étaient à son service, arabes et non arabes. Ceci a porté quelques uns à l'appeler Dhul-Qarnayn (l'homme à deux cornes) parce qu'il a pu atteint les pays se trouvant entre les deux "cornes" du soleil (l'est et l'ouest).

(et Nous lui avons donné libre voie à toute chose).

D'après Ibn Abbas il s'agit de la science. Quant à Abd ar Rahman Ibn Zayd, il a dit qu'Allah lui a enseigné les différentes langues qui lui permettaient de s'entretenir avec tous les peuples.

Habib Ibn Hammad rapporte: "J'étais chez Ali Ibn Abi Talib^(ra) quand un homme lui demanda: "Comment Dhul-Qarnayn a pu atteindre l'est et l'ouest?" Il lui répondit: "Gloire à Allah qui a mis à son service les nuages, lui a facilité tous les moyens et lui a donné la puissance."

85. Il suivit donc une voie.

86. Et quand il eut atteint le Couchant, il trouva que le soleil se couchait dans une source boueuse, et auprès d'elle il trouva une peuplade [mécréante]. Nous dîmes: "Ô Dhul-Qarnayn! ou tu les châties, ou tu uses de bienveillance à leur égard".

87. Il dit: "Quant à celui qui est injuste, nous le châtierons; ensuite il sera ramené vers son Seigneur qui le punira d'un châtement terrible.

88. Et quant à celui qui croit et fait de bonne œuvre, il aura, en retour, la plus belle récompense. Et nous lui donnerons des ordres faciles à exécuter".

Il entreprit un premier projet, c'est à dire en suivant un chemin jusqu'à aller dans le pays le plus lointain du côté de l'occident qu'un homme puisse atteindre. Quant à l'arrivée à l'endroit où le soleil se couche selon les présomptions de certains, est une chose vraiment impossible. Ceux qui ont raconté qu'il a pu traverser une grande partie de la terre en ayant toujours le soleil derrière lui, est une chose bizarre et ce n'est qu'une légende racontée par les gens du Livre et les athées.

(il trouva que le soleil se couchait dans une source boueuse) Ceci signifie qu'il a vu le soleil disparaître derrière l'océan et quiconque peut constater ce phénomène. Quant à l'expression (dans une source boueuse), on peut en déduire plusieurs interprétations faites pas les exégètes, qu'il s'agit d'une eau bouillante et cela est dû à la vue de l'eau de l'océan envahie pas les rayons solaires où rien ne s'y interpose, surtout quand le

soleil commence à se coucher l'eau apparaîtrait comme étant en ébullition.

Là il trouva un certain peuple qui formait le reste des Thamud, selon les dires d'As-Souhaibi, ceux qui avaient cru en Salih. Allah lui donna la puissance sur eux et lui dit: "soit que tu les exécutes, soit que tu les prends comme captifs, soit que tu acceptes des rançons pour les libérer". A cette occasion Allah constata sa justice et son verdict équitable: (Quant à celui qui est injuste, nous le châtierons) c'est à dire s'il persévère dans sa mécréance et son idolâtrie (ensuite il sera ramené vers son Seigneur qui le punira d'un châtement terrible) Cela est une affirmation du jour du rassemblement et du jugement dernier (Et quant à celui qui croit et fait de bonne œuvre) en n'adorant qu'Allah seul (il aura, en retour, la plus belle récompense) qui sera la demeure de la félicité (Et nous lui donnerons des ordres faciles à exécuter) qui signifie suivant une autre interprétation: "et trouvera un bon accueil auprès de moi".

89. Puis, il suivit [une autre] voie.

90. Et quand il eut atteint le Levant, il trouva que le soleil se levait sur une peuplade à laquelle Nous n'avions pas donné de voile pour s'en protéger.

91. Il en fut ainsi et Nous embrassons de Notre Science ce qu'ils détenait.

Il suivit ensuite un autre chemin de l'occident à l'orient. Tout pays dont il traversait le territoire fut vaincu et ils les appela à l'adoration d'Allah seul. Si ce peuple se soumettait, il le laissait, mais s'il se montrait rebelle, il les humiliait, s'emparait de leurs richesses et obligeait

les hommes à combattre à ses côtés contre un autre peuple, en rendant ainsi son armée très puissante. D'après les nouvelles rapportées par les Bani Isra'il, Dhul-Qarnayn vécut 1600 ans en parcourant les pays de l'est à l'ouest. Quant il eut atteint l'endroit où le soleil se lève, il trouva un peuple qui était sans abri: ils n'habitaient pas dans des demeures, et il n'y avait plus d'arbres pour s'abriter sous leurs ombres, et rien ne les protégeaient contre la chaleur. Sa'id Ibn Joubayr a dit qu'ils étaient de petites tailles, la peau rouge, habitaient dans des grottes et dont les poissons consistaient leur seule nourriture.

Al-Hassan a dit que leur territoire était mou aucune construction n'était possible pour bâtir des demeures. Lorsque le soleil se levait ils se plongeaient dans l'eau et à son coucher ils sortaient pour brouter l'herbe à la façon des animaux.

Quant à Qatada et Ibn Jarir, dont leurs commentaires étaient presque identiques, ces gens-là vivaient sur un terrain plat où aucune montagne n'existait. Une fois le soleil aura quitté le méridien, ils sortaient de l'eau ou des souterrains pour gagner leur vie.

(Il en fut ainsi et Nous embrassons de Notre Science ce qu'ils détenait) Moujahid et As-Souddy l'ont commenté en disant: Allah connaissait parfaitement ce qu'il détenait et rien ne lui a été caché de ses intentions et ses actes ainsi que tous les mouvements de son armée.

92. Puis, il suivit [une autre] voie.

93. Et quand il eut atteint un endroit situé entre le Deux Barrières [montagnes], il trouva derrière elles une peuplade qui ne comprenait presque aucun langage.

94. Ils dirent: "Ô Dhul-Qarnayn, les Ya juj et les Ma juj commettent du désordre sur terre. Est-ce que nous pourrions t'accorder un tribut pour construire une barrière entre eux et nous?"

95. Il dit: "Ce que Mon Seigneur m'a conféré vaut mieux [que vos dons]. Aidez-moi donc avec votre force et je construirai un remblai entre vous et eux.

96. Apportez-moi des blocs de fer". Puis, lorsqu'il en eut comblé l'espace entre les deux montagnes, il dit: "Soufflez!" Puis, lorsqu'il l'eut rendu une fournaise, il dit: "Apportez-moi du cuivre fondu, que je le déverse dessus".

Dhul-Qarnayn emprunta un chemin vers l'est qui le conduisit à un pays situé entre deux digues d'où sortait le peuple Yajouj et Majouj (Gog et Magog) pour attaquer les pays de turcs en les ravageant et tuant hommes et troupeaux. Gog et Magog est un peuple de la descendance d'Adam comme il est cité dans les deux Sahihs où il est rapporté ce qui suit: "Allah interpellera Adam, il lui répondra: "Me voilà à Ton ordre Seigneur ". Il lui ordonnera de faire sortir ceux qui sont destinés à l'Enfer. Adam de demander: "Quels sont les damnés de l'Enfer?" - De chaque mille personnes, 999 iront à l'Enfer et un seul entrera au Paradis, dira Allah. A ce moment-là les nourrissons deviendront comme des vieillards et chaque femme enceinte avortera. Le Prophète poursuivit: "Deux nations seront parmi vous qui

augmenteront votre nombre: Gog et Magog" " (Rapporté par Boukhari et Mouslim).

Samoura rapporte que l'Envoyé d'Allah ﷺ a dit: "Nuh avait trois fils: Sam le père des Arabes, Ham celui des Soudanais et Jafeth le père des turcs". Et les ulémas de conclure: Gog et Magog sont de la descendance de Jafeth.

(il trouva derrière elles une peuplade qui ne comprenait presque aucun langage) à cause de leur éloignement des autres peuples et leur langage était incompréhensible.

Ils lui dirent: (Ô Dhul-Qarnayn, les Ya juj et les Ma juj commettent du désordre sur terre. Est-ce que nous pourrions t'accorder un tribut pour...) Et Ibn Abbas de

commenter: Les hommes voulurent lui assurer une grande somme d'argent de leurs propres richesses afin de leur construire une digue qui les séparera du peuple Gog et Magog, qui leur épargnera leurs méfaits. Mais Dhul-Qarnayn répondit avec toute dignité et toute grandeur d'âme: (Ce que Mon Seigneur m'a conféré vaut mieux [que vos dons]) Tout comme Sulayman disait auparavant: Est-ce avec des biens que vous voulez m'aider? alors que ce qu'Allah m'a procuré est meilleur que ce qu'Il vous a procuré.s27v36.

Il leur demanda de collaborer avec lui, donnant tout ce qu'ils possédaient comme matériaux et instruments pour réaliser le projet qui consistait à créer un rempart entre les deux peuples. Une fois l'espace compris entre les deux monts fut comblé, il leur ordonna de lui apporter des blocs de fer, afin de construire comme un mur, et

d'y souffler sur le feu afin qu'il puisse y verser de l'airain fondu pour consolider chaque bloc.

A ce propos on rapporta que le calife Al-Wathiq envoya certains commandants de son armée sur la tête d'un régiment afin de visiter ce rempart et lui faire un compte rendu. Ils aperçurent une construction gigantesque faite de fer et du cuivre munie d'une grande porte sur laquelle il y avait de grandes serrures. Ils trouvèrent également le reste des briques qui formaient une haute tour gardée par quelques sentinelles appartenant aux rois dans les pays voisins. Puis ils retournèrent à leur pays après une absence de deux ans.

97. Ainsi, ils ne purent guère l'escalader ni l'ébrécher non plus.

98. Il dit: "C'est une miséricorde de la part de mon Seigneur. Mais, lorsque la promesse de mon Seigneur viendra, Il le nivellera. Et la promesse de mon Seigneur est vérité".

99. Nous les laisserons, ce jour-là, déferler comme les flots les uns sur les autres, et on soufflera dans la Trompe et Nous les rassemblerons tous.

Les hommes de Gog et Magog se montrèrent incapables d'escalader le mur et n'arrivèrent même pas à le percer. Abou Hourayrah^(ra) a rapporté que le Messager d'Allah ﷺ a dit: "*Chaque jour Ya'jouj et Ma'jouj creusent la barrière et quand ils voient les rayons du soleil (apparaître), celui qui est sur eux (leur chef) dit: "Revenez et recreusez demain." Quand ils y reviennent, elle (la barrière) est aussi fermée que jamais. Cela continuera ainsi jusqu'à ce que leur temps*

arrive et qu'Allah les envoie aux gens. Alors ils creuseront jusqu'à ce qu'ils voient les rayons du soleil. Leur chef dira: "Revenez et vous creuserez demain In shaa Allah (si Allah le veut)." Cette fois il dira "In shaa Allah.". Alors ils reviendront, mais cette fois, elle (la barrière) sera dans le même état qu'ils l'ont quitté. Ils creuseront à travers et sortiront chez les gens. Ils assècheront les points d'eau. Les gens se fortifieront dans les forteresses et les gens d'Ya'joudj et Ma'joudj tireront leurs flèches au ciel. Alors Allah enverra an-Naghafan (une sorte de ver) à l'arrière de leurs cous et les tuera avec (avec ces vers)." Le Messager d'Allah ﷺ dit: "Par Celui Qui a l'âme de Muhammad dans Sa Main, les bêtes de la terre deviendront grasses et leur chair et sang donneront une nourriture suffisante." (Ahmad) Ahmad, at-Tirmidi et Ibn Majah ont rapporté ce même Hadith par des chaînes différentes.

Ce hadith, ajoute l'auteur, bien que nous le citons est refuté car, d'après les versets, ils ne pourront plus percer le rempart pour en sortir ni même l'escaladeront à cause de sa hauteur et sa solidité. Et ce qui est plus étrange, poursuit-il, le hadith que rapporte l'imam Ahmad d'après Zaynab Ibn Jahch -l'épouse du ﷺ dans lequel elle dit que le Messager d'Allah ﷺ dormi à côté d'elle et se réveilla le visage rouge et dit: "La ilaha Illallah ! Malheur aux Arabes d'un mal qui approche. Aujourd'hui, la grandeur de ceci a été ouverte de la barrière d'Ya'joudj et Ma'joudj." Il ﷺ fit alors un cercle avec deux de ses doigts.

Zaynab ^(rah) dit: "O Messenger d'Allah, serons-nous détruits alors qu'il y a des vertueux parmi nous ?" Il ^{عليه السلام} dit: " *Oui, si al-Khabath augmentent.*" (Boukhari et Mouslim)

Après l'achèvement du mur pour épargner à ce peuple les méfaits de Gog et Magog, Zoul Qarnaine déclara: (C'est une miséricorde de la part de mon Seigneur).

"Mais, lorsque la promesse de mon Seigneur viendra" fait allusion au temps où la barrière sera détruite et rasée au sol. "Et la promesse de mon Seigneur est vérité" signifie que cette affaire doit arriver. Et à ce moment-là, Allah "Nous les laisserons, ce jour-là, déferler comme les flots les uns sur les autres." Ensuite ils iront chez les gens en voyageant rapidement et à travers chaque monticule. Puis, la Trompe sera soufflée. Dans un autre Verset, Allah, à Lui les Louanges et la Gloire, dit: "Jusqu'à ce que soient relâchés les Ya'jouj et Ma'jouj et qu'ils se précipiteront de chaque hauteur ; c'est alors que la vraie promesse s'approchera, tandis que les regards de ceux qui ont mécré se figent: "Malheur à nous ! Nous y avons été inattentifs. Bien plus, nous étions des injustes." (Qur'an 21/96-97) (et on soufflera dans la Trompe et Nous les rassemblerons tous) Cette trompette, comme il est cité dans un hadith, est un grand cor qu'Israfil y soufflera quand il recevra l'ordre du Seigneur. Ibn Abbas et Abou Sa'id ont rapporté ces propos qu'ils remontent au Prophète ^ﷺ: "Comment pourrai-je être joyeux du moment qu'Israfil eut mis sa bouche sur le cor, incliné sa tête attendant l'ordre pour y souffler". On lui demanda:

"Qu'est-ce que tu nous conseilles de dire alors?" Il répondit: "Dites: Allah nous suffit. Il est le meilleur protecteur. Nous nous fions à Allah".

En ce jour-là, tous les peuples seront rassemblés dans un même endroit pour comparaître devant le Seigneur qui leur demandera compte de leurs œuvres. Personne n'y échappera.

100. Et ce jour-là Nous présenterons de près l'Enfer aux mécréants,

101. dont les yeux étaient couverts d'un voile qui les empêchait de penser à Moi, et ils ne pouvaient rien entendre non plus.

102. Ceux qui ont mécru, comptent-ils donc pouvoir prendre, pour alliés, Mes serviteurs en dehors de Moi? Nous avons préparé l'Enfer comme résidence pour les mécréants.

Allah montre le sort des mécréants en leur présentant la Géhenne sans toutefois qu'ils pussent voir ce qu'il y aura dedans comme supplices et châtements en j'Étant ainsi dans leurs cœurs l'épouvante et l'angoisse. Cette Géhenne qui, d'après un hadith rapporté par Mouslim, sera traînée par soixante-dix mille brides et chacune tenue par soixante-dix mille anges.

(dont les yeux étaient couverts d'un voile qui les empêchait de penser à Moi) qui n'ont voulu dans le bas monde ni écouter les enseignements du Seigneur, ni voir Ses signes ni penser à suivre la voie droite, ces mécréants comptent-ils donc pouvoir prendre pour maîtres les serviteurs d'Allah en dehors de Lui? Non, car Il a dit ailleurs: Bien au contraire! [ces divinités]

renieront leur adoration et seront pour eux des adversaires.s19v82. Les mécréants auront la Géhenne comme séjour éternel pour prix de leur mécréance.

103. Dis:"Voulez-vous que Nous vous apprenions lesquels sont les plus grands perdants, en œuvres?"

104. Ceux dont l'effort, dans la vie présent, s'est égaré, alors qu'ils s'imaginent faire le bien.

105. Ceux-là qui ont nié les signes de leur Seigneur, ainsi que Sa rencontre. Leurs actions sont donc vaines". Nous ne leur assignerons pas de poids au jour de la Résurrection."

106. C'est que leur rétribution sera l'Enfer, pour avoir mécru et pris en raillerie Mes Ayat [enseignements, versets, signes, merveille, miracle, prodige] et Mes messagers.

Mouss'ab rapporte avoir demandé son père Sa'd Ibn Abi Waqas au sujet de ce verset: (Voulez-vous que Nous vous apprenions lesquels sont les plus grands perdants, en œuvres?) S'agit-il des "(khawarij) Hourouria" - Non, répondit-il, ils sont les juifs et les chrétiens car les premiers ont traité le Prophète ﷺ d'imposteur et les autres ont renié la nature du Paradis en disant qu'il n'y aura ni nourriture ni boisson. Quant aux Hourouria, ils sont ceux- qui violent le pacte d'Allah après avoir accepté son alliance". Sa'd les appelait: "les pervers". Ali Ibn Abi Talib, quant à lui, a dit que ce verset désigne les Hourouria ainsi les juifs et les chrétiens et tous ceux qui ont adoré leur Seigneur à leur façon (en étant polythéiste, ou non conforme à la Sunna, même s'il était monothéiste et n'adoré pas le christ ou 'Uzayr) croyant

qu'ils sont dans le droit chemin. Ils pensent que leurs œuvres seront acceptées du moment qu'elles seront réfutées et rejetées, comme Allah le montre dans ce verset: Nous avons considéré l'œuvre qu'ils ont accomplie et Nous l'avons réduite en poussière éparpillée.s25v23.

Allah a dit ailleurs: Quant à ceux qui ont mécru, leurs actions sont comme un mirage dans une plaine désertique que l'assoiffé prend pour de l'eau. Puis quand il y arrive, il s'aperçoit que ce n'était rien.s24v39.

Ceux-dont les œuvres sont les plus inutiles sont, comme Allah l'explique, ceux dont l'effort, dans la vie présente, s'égare, tandis qu'ils comptent bien faire! Ceux-là n'ont pas cru aux signes de leur Seigneur ni à Sa rencontre.

Ils n'ont pas cru en Son Unicité, ont traité les Prophètes de menteurs et ont mécru à la vie de l'au-delà. Aux œuvres de ceux-là Allah, au jour de la résurrection, n'attribuera aucun poids étant dénudées de tout bien.

Abou Hourayra rapporte que l'Envoyé d'Allah ﷺ a dit: "Au jour du jugement dernier, on amènera l'homme le plus corpulent qui ne pèsera auprès d'Allah même pas l'aile d'un moustique. Récitez si vous voulez: Nous ne leur assignerons pas de poids au jour de la Résurrection.

(Rapporté par Boukhari). Plusieurs hadiths ont été rapportés dans le même sens.

(C'est que leur rétribution sera l'Enfer, pour avoir mécru) La rétribution accordée aux mécréants sera donc la Géhenne à cause de leur mécréance et parce qu'ils se sont moqués des signes d'Allah et de Ses Prophètes.

107. Ceux qui croient et font de bonnes œuvres auront pour résidence les Jardins du Firdaw's [haut degré du Paradis]

108. où ils demeureront éternellement, sans désirer aucun changement.

Tels sont les bienheureux parmi les serviteurs d'Allah qui ont cru à Allah et tenu pour véridiques les messages qu'ont apportés les Prophètes. Ils auront le Firdaw's qui est le milieu, l'endroit le plus haut et le meilleur rang du Paradis. C'est pourquoi le Prophète ﷺ a dit dans un hadith authentique: "Lorsque vous demandez à Allah de vous accorder le Paradis, que ce soit le Firdaws son milieu et l'endroit le plus élevé et d'où prennent source les fleuves du Paradis."

(sans désirer aucun changement) Une incitation à convoiter cette demeure éternelle sans désirer aucun changement, car il est normal qu'un homme désire changer sa résidence après s'en être lassé et habitué. Quant au Paradis, il sera le séjour réservé aux croyants où ils demeureront éternellement sans chercher à en bouger.

109. Dis: "Si la mer était une encre [pour écrire] les paroles de mon Seigneur, certes la mer s'épuiserait avant que ne soient épuisées les paroles de mon Seigneur, quand même Nous lui apporterions son équivalent comme renfort".

Allah ordonne à Son Prophète ﷺ de dire aux hommes: que si la mer était une encre pour écrire les paroles de mon Seigneur comprenant Ses enseignements, décrets et signes qui affirment Son existence, la mer serai

assurément tarie avant que ne soient épuisées Ses paroles, même si une autre mer venait la suppléer. Une réalité confirmée aussi par ce verset: "Quand bien même tous les arbres de la terre se changeraient en calames [plumes pour écrire], quand bien même l'océan serait un océan d'encre où conflueraient sept autres océans, les paroles d'Allah ne s'épuiseraient pas. Car Allah est 'Aziz (Tout Puissant, Irrésistible, Celui Qui L'Emporte) et Hakim (Infiniment Sage).s31v27.

Al-Rabi' Ibn Anas a dit: "Le savoir de tous les ulémas par rapport au savoir d'Allah ne dépasse pas une goutte d'eau dans toutes les mers du monde". Ainsi ont conclu les ulémas que les richesses et les plaisirs du bas monde ne représentent qu'un grain de moutarde comparés à ceux de l'au-delà.

110. Dis:"Je suis en fait un être humain comme vous. Il m'a été révélé que votre Dieu est une Divinité unique! Quiconque, donc, espère rencontrer son Seigneur, qu'il fasse de bonnes actions et qu'il n'associe dans son adoration aucun autre à son Seigneur".

Après avoir raconté l'histoire des gens de la caverne et de Dhul-Qarnayn à la demande des hommes et surtout ceux qu'ils ont traité son message de mensonge, Allah ordonne à Son Prophète de dire aux associateurs: Je ne suis qu'un mortel semblable à vous. Ce que je vous ai raconté fut une révélation de mon Seigneur. Si vous n'y croyez pas, que l'un d'entre vous rapporte une chose pareille. Et je vous le répète que Votre Dieu est un Dieu Unique, je vous appelle à son adoration. Que celui qui espère Sa rencontre, Sa rétribution et Sa récompense,

qu'il fasse de bonnes œuvres conformes aux enseignements d'Allah, et qu'il n'associe personne dans l'adoration de son Seigneur.

Des hadiths relatifs à ce sujet, on se limite à celui-ci qui fut rapporté par Tawus qu'un homme vint trouver l'Envoyé d'Allah ﷺ et lui dit: "Ô Envoyé d'Allah!

J'accomplis des bonnes œuvres remarquables ne désirant que rencontrer Allah avec, mais en même temps je cherche à ce que les hommes le sachent aussi" Il ne lui répondit pas et ce verset lui fut révélé aussitôt:

(Quiconque, donc, espère rencontrer son Seigneur, qu'il fasse de bonnes actions et qu'il n'associe dans son adoration aucun autre à son Seigneur).

Quant à l'association, le Prophète ﷺ a mis sa communauté en garde contre elle. L'imam Ahmad rapporte que Chaddad Ibn Aws pleura un jour. En lui demandant pourquoi il pleure, il répondit: "Des propos que j'ai entendus de la bouche du Messenger d'Allah ﷺ Je l'ai entendu dire: *Ce que je redoute pour ma communauté sont l'association et le désir latent*" Je lui dis: "Ta communauté retournera-t-elle à l'idolâtrie?" - *Oui*, répondit-il, *ils n'adorent ni soleil, ni lune, ni pierre, ni idole, mais ils accompliront leurs actes cultuels par vanité et pour être vus des hommes. Quant au désir latent, il se pourra que l'un d'entre eux qui jeûne, un certain désir lui viendra à l'esprit et alors il rompra son jeûne*" (Rapporté par Ahmad et Ibn Maja).

Abou Sa'id Ibn Abou Foudala Al-Ansari, qui était un des compagnons, rapporte avoir entendu l'Envoyé d'Allah ﷺ dire "*Lorsqu'Allah rassemblera les premiers et les*

derniers en un jour sans aucun doute, un crieur interpellera: "Que celui qui a accompli une œuvre pour Allah en lui y associant un autre, aille rechercher sa rétribution de cet autre. Car Allah est le plus riche des associés et de ce qu'on lui associe"(Rapporté par Ahmad, Ibn Maja et Tirmidhi).

Anas^(ra) rapporte que l'Envoyé d'Allah ﷺ a dit: "Lorsque les œuvres des fils d'Adam seront exposées devant Allah تعالى - au jour de la résurrection, dans des livres scellés, Allah dira aux anges: "Acceptez celles-ci et rejetez celles-là". Les anges s'écrieront: "Seigneur, par Allah nous n'avons vu un tel que faire le bien?" Il leur répondra: "Ces œuvres ont été accomplies pour plaire à un autre que moi. Aujourd'hui, Je n'accepterai que les œuvres qui ont été accomplies en vue de Ma satisfaction"(Rapporté par Al-Hafidh Âbou Bakr Al-Bazzar).